



# Manuale d'uso e manutenzione Operator's Handbook



## **BS 315 A** **Sega a nastro** **Band Saw**

ITALIANO ..... 2  
ENGLISH .....19

*Istruzioni originali in lingua italiana*  
*Translation of the original instructions*  
05/2020

**COMPA TECH S.r.l.**  
Via Piemonte, 11/15 - 41012 - Carpi (MO) - Italy  
Web: [www.compasaw.com](http://www.compasaw.com) - E-mail: [info@compasaw.com](mailto:info@compasaw.com)  
Tel. (+39) 059 527887 - Fax (+39) 059527889



## INFORMAZIONI GENERALI SUL PRODUTTORE

Attiva da quasi 50 anni nel settore delle macchine della lavorazione del legno, Compa si è specializzata da oltre venticinque anni alla produzione di troncatrici e rappresenta l'unica impresa che può vantare una specializzazione così marcata e una gamma di modelli tanto estesa e qualificata.

La Compa Tech s.r.l. non potrà essere ritenuta responsabile degli eventuali danni che risulteranno da un utilizzo non descritto in questo manuale o da una manutenzione effettuata non correttamente.

Tutti i diritti sono riservati alla Compa Tech s.r.l.

Per qualsiasi necessità o consiglio d'uso, rivolgetevi al concessionario di zona.

Per ogni esigenza di corrispondenza scritta o telefonica col Concessionario o con Compa Tech S.r.l. riguardanti la macchina è necessario fornire le seguenti informazioni:

- Modello macchina
- Tensione e frequenza della macchina
- Nominativo del Concessionario presso il quale è stata acquistata
- Descrizione dell'eventuale difetto riscontrato
- Descrizione del tipo di lavorazione eseguita
- Ore di utilizzo giornaliere

Inviare a: COMPA TECH S.r.l.  
Via Piemonte, 11/15  
42012 - Carpi (MO) - ITALY  
Tel: (+39) 059-527887  
Fax: (+39) 059-527889  
E-mail: [info@compasaw.com](mailto:info@compasaw.com)  
Http: [//www.compasaw.com](http://www.compasaw.com)

## IDENTIFICAZIONE DELLA MACCHINA

Il modello della macchina è rappresentato da una serie di targhette posizionate sul corpo e sotto il basamento che riportano i seguenti dati (vedere Fig.B1):

1. Nome Costruttore
2. Modello macchina
3. Targhetta motore
4. Marchio di certificazione
5. Obbligo di indossare occhiali protettivi
6. Obbligo di indossare guanti protettivi
7. Indicazione per smaltimento rifiuti
8. Anno di costruzione

## SOMMARIO

### INFORMAZIONI GENERALI SUL PRODUTTORE... 2

IDENTIFICAZIONE DELLA MACCHINA ..... 2

#### 1. GENERALITA' SUL MANUALE ..... 4

1.1 Prime avvertenze di sicurezza ..... 4

1.2 Garanzia ..... 4

#### 2. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA ..... 5

2.1 Avvertenze sul trasporto ..... 5

2.2 Avvertenze sull'installazione ..... 5

2.3 Dispositivi di protezione individuali ..... 5

2.4 Corretto uso della macchina ..... 5

2.5 Corretta manutenzione del prodotto ..... 6

2.6 Sicurezza elettriche ..... 6

2.7 Sicurezza per la rumorosità e le vibrazioni... 7

2.8 Rischi residui ..... 7

2.9 Avvertenze speciali ..... 8

2.10 Valori dell'emissione acustica ..... 8

#### 3. INFORMAZIONI TECNICHE ..... 8

3.1 Impiego e descrizione ..... 8

3.2 Caratteristiche tecniche ..... 8

3.3 Dotazione ..... 9

3.4 Descrizione della macchina (Fig. A) ..... 9

3.5 Segnali di sicurezza ..... 9

3.6 Sicurezza aggiuntive ..... 9

3.7 Uso previsto ..... 10

3.8 Informazioni importanti ..... 10

#### 4. COLLEGAMENTO ELETTRICO ..... 13

#### 5. ASSEMBLAGGIO E REGOLAZIONE ..... 13

5.1 Montaggio del basamento ..... 13

5.2 Montaggio del tavolo di taglio ..... 14

5.3 Montaggio prolunga tavolo di taglio ..... 14

5.4 Montaggio del fermo parallelo ..... 14

5.5 Regolazione larghezza di taglio ..... 14

5.6 Utilizzo della prolunga tavolo ..... 14

5.7 Sostituzione della lama ..... 14

5.8 Correzione laterale ..... 14

5.9 Impostazione del numero di giri ..... 15

5.10 Guida della lama ..... 15

5.11 Cuscinetti contropressione ..... 15

5.12 Rulli guida superiori ..... 15

5.13 Pomelli guida inferiore (Fig. AA) ..... 15

5.14 Posizionamento dell'asta di spinta ..... 15

5.15 Strumento di taglio trasversale ..... 15

#### 6. UTILIZZO ..... 16

6.1 Interruttore ON/OFF ..... 16

6.2 Esecuzione di tagli longitudinali ..... 16

6.3 Tagli angolati ..... 16

6.4 Tagli a mano libera ..... 16

6.5 Esecuzione di tagli trasversali ..... 16

#### 7. TRASPORTO ..... 17

#### 8. IMMAGAZZINAMENTO ..... 17

#### 9. MANUTENZIONE ..... 17

9.2 Pulizia ..... 17

#### 10. SMALTIMENTO ..... 17

#### 11. DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' ..... 18

#### 12. ORDINAZIONE PEZZI DI RICAMBIO ..... 18

## 1. GENERALITA' SUL MANUALE

Questo manuale è composto da 3 macro parti.

- La prima parte fornisce informazioni relative al costruttore e struttura del manuale.
- La seconda parte contiene informazioni generali sulla sicurezza che devono essere lette assolutamente prima di iniziare qualsiasi operazione sulla macchina.
- La terza ed ultima parte contiene istruzioni specifiche sul modello con ulteriori informazioni di sicurezza specifiche del prodotto.



Tutte e 3 le sezioni di questo manuale devono essere lette attentamente prima di iniziare qualsiasi attività.

Tipologia delle informazioni:



**NOTE:** Questo simbolo evidenzia le informazioni tecniche giudicate importanti per un uso efficace del prodotto.



**AVVERTENZE:** Questo simbolo evidenzia le informazioni tecniche giudicate importanti per non danneggiare in prima battuta il prodotto ed eventualmente compromettere la sicurezza dell'operatore.



**ATTENZIONE!** Questo simbolo evidenzia le informazioni tecniche giudicate importanti per la salvaguardia dell'operatore.

### 1.1 Prime avvertenze di sicurezza



**ATTENZIONE!** Il mancato rispetto di una qualsiasi prescrizione contenuta in questo manuale genera un incremento delle probabilità di incidente.



**ATTENZIONE!** Controllare per il modello specifico di prodotto la sussistenza o meno di rischi residui prima di iniziare ad adoperare la macchina.



**ATTENZIONE!** Qualsiasi operazione manutenzione non contenuta in questo manuale non deve essere eseguita dall'utilizzatore ma deve essere eseguita da personale espressamente autorizzato dal costruttore. Non è una dimenticanza ma una scelta dovuta alla delicatezza e ripercussione che quella operazione potrebbe avere sulla sicurezza del prodotto.



**ATTENZIONE!** Qualsiasi modalità d'uso non prevista in questo manuale non deve essere eseguita dall'utilizzatore. Non è una dimenticanza ma una scelta dovuta alla pericolosità che quella operazione potrebbe avere sulla sicurezza dell'operatore.



**ATTENZIONE!** Il mancato rispetto delle prescrizioni contenute in questo manuale esonera il costruttore da qualsiasi responsabilità in caso di incidente.



**Testi, figure e istruzioni tecniche descritte nel manuale corrispondono allo standard aggiornato alla data di emissione dello stesso. Il costruttore si riserva la facoltà di apportare modifiche tecniche, anche rilevanti, con l'aggiornamento successivo del manuale senza incorrere per questo in nessun obbligo.**

### 1.2 Garanzia

I prodotti Compa utilizzati da personale non professionale e coperti dalla direttiva della comunità europea n°1999/44/CE generalmente venduti senza fattura ma con scontrino, hanno una garanzia di due anni.

I prodotti Compa utilizzati da personale professionale (artigiani, ecc.) generalmente venduti con fattura hanno garanzia di anni uno.

La garanzia è riconosciuta solo se il prodotto è stato utilizzato esclusivamente nel modo descritto nel presente manuale d'uso, non sia stato manomesso in alcun modo, non sia stato riparato da personale non autorizzato e, ove previsto, siano utilizzati solamente ricambi originali. Sono comunque esclusi materiali di consumo e/o componenti soggetti a particolare usura come ad esempio batterie, lampadine, elementi di taglio e finitura etc.

Il giudizio della sussistenza delle condizioni di garanzia è a discrezione insindacabile di Compa. La richiesta di intervento in garanzia deve essere inoltrata presso il rivenditore o i centri assistenza locali compilando gli appositi moduli ivi disponibili.

## 2. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

### 2.1 Avvertenze sul trasporto



**ATTENZIONE!** prima di iniziare il trasporto leggere attentamente tutte le informazioni sui pesi e sulla modalità di sollevamento dei prodotti.

### 2.2 Avvertenze sull'installazione



**ATTENZIONE!** prima di procedere con la installazione del prodotto leggere tutte le informazioni relative a questa operazione.

- ❑ Rispettare scrupolosamente gli spazi di manovra minimi stabiliti dal costruttore per il modello di macchina specifico.
- ❑ Prima di collegare la macchina all'impianto elettrico controllare l'adeguatezza del voltaggio e dell'ampereaggio, dei sistemi di protezioni della linea come da richieste specifiche del prodotto.



**ATTENZIONE!** Se prevista la presa di terra controllare scrupolosamente la continuità dell'impianto di terra tra la macchina e la terra dell'impianto elettrico. E' importantissima per la sicurezza dell'operatore.

- ❑ Le macchine prive di presa di terra sono realizzate con componentistica elettrica in doppio isolamento.
- ❑ Rispettare scrupolosamente l'ergonomia dell'utilizzo.
- ❑ Se previsto sulla macchina provvedere a collegare la macchina ad un efficace impianto di aspirazione.
- ❑ Le macchine devono essere installate in ambiente chiuso e possono lavorare ad una temperatura compresa tra 15 e 35°C. Non devono essere esposte a getti d'acqua, pioggia o intenso irraggiamento solare. Abbia cura di una buona illuminazione.
- ❑ La macchina non deve essere utilizzata nelle vicinanze di liquidi o gas infiammabili e comunque in presenza di atmosfere potenzialmente esplosive.
- ❑ Nei dintorni della macchina il pavimento deve essere pulito e privo di asperità. La caduta dell'operatore in corrispondenza della macchina potrebbe avere conseguenze molto gravi.
- ❑ Il piano di lavoro, salvo quando diversamente specificato, deve trovarsi a circa 90 cm dal piano di calpestio.
- ❑ Avere cura di scegliere una zona adeguatamente illuminata.



**ATTENZIONE!** posizionare la macchina su un piano stabile e fissarla per evitare ribaltamenti o cadute accidentali.

### 2.3 Dispositivi di protezione individuali

E' obbligatorio utilizzare:

- ❑ Guanti da lavoro per manipolazione materiali ed utensili.
- ❑ Occhiali di protezione (D.L. no 277 del 15.05.91 e direttive 80/605 e 88/642 CEE).
- ❑ Cuffie, tappi, o cascoantirumore.

### 2.4 Corretto uso della macchina



**ATTENZIONE!** Controllare la conformità del prodotto alle caratteristiche contenute nel manuale, Qualsiasi carenza di equipaggiamento (rispetto al manuale o ai documenti di vendita) deve essere immediatamente segnalata al costruttore. In queste condizioni è vietato l'uso della macchina.



**ATTENZIONE!** Controllare la conformità del prodotto alle caratteristiche contenute nel manuale, La presenza di danneggiamenti di qualsiasi tipo presenti sul prodotto devono essere segnalati al costruttore. E' vietato l'uso della macchina in queste condizioni.



**ATTENZIONE!** Prima di iniziare a lavorare sulla macchina l'operatore deve essere correttamente istruito da personale esperto e sensibilizzato al rispetto di tutte le informazioni contenute in questo manuale. Questo manuale deve essere sempre nella disponibilità dell'operatore.



**ATTENZIONE!** Non rimuovere nessuna protezione di sicurezza o parte di macchina.



**ATTENZIONE!** Devono essere lavorati solo quei materiali per cui è stato previsto l'uso della macchina.



**ATTENZIONE!** L'abbigliamento dell'operatore deve essere consono al tipo di lavoro ed in particolare: Non deve portare oggetti pendenti in corrispondenza dei polsi e del collo (braccialetti, catenine, sciarpe e quant'altro). E' concreto il rischio di trascinalamento ed impigliamento.



**ATTENZIONE!** Controllare che l'utensile non sia danneggiato.



**ATTENZIONE!** Dispositivi di sicurezza o parti danneggiate devono essere riparati o sostituiti da un centro assistenza qualora nelle istruzioni d'uso non siano date indicazioni diverse.



**ATTENZIONE!** Rispettate il tipo di servizio della macchina. La macchina è prevista per un funzionamento non continuo: utilizzatela come descritto in queste istruzioni e come indicato nei dati tecnici.

- ❑ Indossare gli occhiali per proteggere gli occhi dalle schegge.
- ❑ Devono essere utilizzati solo utensili adeguati al tipo al tipo di materiale da lavorare.
- ❑ Assicurarsi che il materiale da lavorare non contenga inclusioni di altro materiale che può compromettere l'integrità dell'utensile.
- ❑ L'operatore deve essere nel pieno delle sue facoltà psicofisiche per poter utilizzare questa macchina.
- ❑ Deve essere sempre considerata dall'operatore la stabilità del pezzo prima e dopo la lavorazione.
- ❑ Lavorazioni che compromettono la stabilità del pezzo non devono essere eseguite senza adottare le eventuali misure di sicurezza.
- ❑ Tenere sempre in ordine il posto di lavoro. Disordine sul posto di lavoro comporta pericolo di incidenti.
- ❑ Durante una qualsiasi lavorazione l'operatore non deve distrarsi. una distrazione potrebbe provocare un incidente. Fate attenzione a quello che state facendo, procedete con cautela. Non continuare a lavorare se si è stanchi.
- ❑ Non sovraccaricare l'utensile.
- ❑ Per la sicurezza dell'operatore utilizzare sempre utensili o accessori riportati nelle istruzioni d'uso e offerti negli appositi cataloghi. L'uso di accessori o utensili di consumo diversi o comunque non raccomandati nelle istruzioni d'uso o catalogo, possono provocare incidenti.

## 2.5 Corretta manutenzione del prodotto

- ❑ Tutte le operazioni di manutenzione devono essere eseguite quando la macchina non è collegata all'impianto elettrico e ad ogni altra fonte di energia se prevista (energia pneumatica).
- ❑ Tutte le operazioni manutentive non riportate in questo manuale devono essere eseguite da personale espressamente autorizzato dal costruttore.



**ATTENZIONE!** E' vietato per l'utilizzatore eseguire qualsiasi operazione manutentiva non illustrata in questo manuale. Sono operazioni giudicate dal costruttore complesse e possono compromettere l'integrità della macchina ed in conseguenza la sicurezza dell'operatore se non eseguite da specialisti del prodotto.



Utilizzare come ricambi solo ed esclusivamente materiali originali acquistati presso rivenditori autorizzati dal costruttore.

- ❑ Rispettare rigorosamente la tempistica prevista dal costruttore per le manutenzioni.
- ❑ Le operazioni manutentive riportate nel manuale devono essere eseguite da personale qualificato e preparato. E' condizione necessaria per una corretta esecuzione delle informazioni contenute in questo manuale.



**ATTENZIONE!** utilizzare solo utensili in perfetto stato di efficienza e che rispettano scrupolosamente le dimensioni massime imposte dal costruttore.



**ATTENZIONE!** utensili danneggiati o eccessivamente usurati possono rilasciare schegge che possono causare gravissime ferite all'operatore o al personale nelle vicinanze.



**ATTENZIONE!** gli utensili devono essere manutentati da personale esperto con macchine adeguate.

- ❑ Gli utensili devono essere custoditi con cura e le caratteristiche devono essere sempre identificabili.
- ❑ Cavi elettrici con connessioni mal ferme o con le protezioni anche minimamente abrase o rovinate devono essere sostituite immediatamente.
- ❑ Prima di effettuare riparazioni e cambio di utensili staccare sempre la spina dalla presa di corrente.
- ❑ Riporre gli utensili in luogo asciutto e sicuro ed in modo che non sia accessibile a persone estranee. Tenere lontano dal luogo di lavoro i non addetti ai lavori.
- ❑ Non sollevare la macchina dalla parte del cavo e non lo utilizzi per staccare la spina dalla presa. Salvaguardare da elevate temperature, oli e spigoli.

## 2.6 Sicurezza elettriche

- ❑ **ATTENZIONE! NON TOCCARE LE PARTI IN TENSIONE ELETTRICA.** Pericolo di scossa elettrica. Alcune parti della macchina sono in tensione elettrica.

- ❑ MANTENERE I BAMBINI E GLI ANIMALI LONTANI DAGLI APPARECCHI ELETTRICI. Bambini e gli animali devono essere tenuti lontani dagli apparecchi collegati alla rete elettrica.
- ❑ VERIFICARE LA TENSIONE DI ALIMENTAZIONE. La tensione di alimentazione deve corrispondere a quella dichiarata sulla targhetta dati tecnici. Non utilizzare altro tipo di alimentazione.
- ❑ ATTENZIONE! OBBLIGO DI UTILIZZARE UN APPARECCHIO SALVAVITA. Pericolo di scossa elettrica. L'utilizzo dell'acqua con la macchina azionata dall'energia elettrica aumenta il pericolo di scossa elettrica che può provocare anche la morte. Per la vostra sicurezza è obbligatorio che sia installato un apparecchio salvavita (chiamato anche interruttore a corrente differenziale o RCD) sulla linea di alimentazione elettrica per un campo di intervento secondo le normative vigenti nel Paese di utilizzo; consultate il vostro elettricista di fiducia.
- ❑ COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA. Prima di collegare o scollegare la macchina dalla rete di alimentazione, assicuratevi che l'interruttore si trovi nella posizione OFF "O" (spento). Se durante l'utilizzo della macchina l'energia elettrica viene a mancare, posizionate l'interruttore su OFF "O" (spento) per evitare un avviamento improvviso.
- ❑ COLLEGARSI SOLO AD UNA RETE DI ALIMENTAZIONE PROVVISATA DI IMPIANTO DI MESSA A TERRA. La linea che fornisce l'energia elettrica e l'eventuale cavo di prolunga devono essere muniti di un impianto di messa a terra; solo in questo modo la sicurezza elettrica della macchina è assicurata. Consultate il vostro elettricista di fiducia.
- ❑ NON MANOMETTERE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE. Non manomettere il cavo di alimentazione. Non sostituire la spina del cavo di alimentazione; in presenza della linea di terra, non utilizzare adattatori per il collegamento alla presa della linea di alimentazione.
- ❑ CONTROLLARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE. Il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga (se presente) devono essere controllati periodicamente e prima di ogni uso per vedere se presentano segni di danneggiamento o di invecchiamento. Se non risultassero in buone condizioni scollegare immediatamente il cavo e non usare la macchina ma farla riparare presso un centro di assistenza autorizzato.
- ❑ MANTENERE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE IN POSIZIONE SICURA. Tenere il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga (se presente) lontani dalla zona di lavoro e dalla macchina, da superfici umide, bagnate, oliate, con bordi taglienti, da fonti di calore, da combustibili e da zone di transito veicolare e pedonale.
- ❑ NON CALPESTARE O SCHIACCIARE IL CAVO DI

ALIMENTAZIONE. Non passare mai sopra il cavo di alimentazione. Tenere presente la sua posizione in ogni momento.

- ❑ NON USARE LA MACCHINA IN PRESENZA DI LIQUIDI. Non bagnare la macchina con liquidi e non esporla ad ambienti umidi. Non lasciarla all'aperto.
- ❑ UTILIZZARE UN CAVO DI PROLUNGA IDONEO ALLA MACCHINA. Utilizzare solamente cavo per prolunga idoneo alla potenza della macchina che utilizzate e dimensionato in base alla sua lunghezza, omologato e con linea di messa a terra. Consultare il vostro elettricista di fiducia.
- ❑ SCOLLEGARE LA MACCHINA IMPUGNANDO SOLO LA SPINA. Per estrarre la spina dalla presa impugnate solo la spina senza tirare il cavo di alimentazione.
- ❑ EVITARE IL CONTATTO DEL CORPO CON SUPERFICI MESSE A MASSA O A TERRA. Evitare il contatto del corpo con superfici messe a massa o a terra, come frigoriferi, termosifoni, tubi e serramenti metallici ecc.

---

## 2.7 Sicurezza per la rumorosità e le vibrazioni

---

Il livello di rumorosità riportato nel foglio allegato è un valore medio di utilizzo, mentre il livello di vibrazioni alle mani non può essere determinato perché dipende dal pezzo in lavorazione. L'impiego di pezzi con materiali e forme diverse, l'eccessiva pressione sull'elemento abrasivo e l'assenza di manutenzione influiscono in modo significativo nelle emissioni sonore e nelle vibrazioni. Di conseguenza adottate tutte le misure preventive in modo da eliminare possibili danni dovuti ad un rumore elevato e alle sollecitazioni da vibrazioni; indossate cuffie antirumore, guanti antivibrazioni, effettuate delle pause durante la lavorazione, mantenete efficiente la macchina e gli abrasivi.

---

## 2.8 Rischi residui

---

Queste avvertenze mostrano i rischi principali nell'uso della macchina. Leggere attentamente il libretto istruzioni della macchina.



Lancio di scintille e polvere verso gli occhi ed il corpo dell'operatore. Indossate occhiali di protezione, maschera antipolvere e abbigliamento robusto.



Rumore elevato generato dalla macchina. Indossate cuffie a protezione dell'udito.



Parti in movimento e bave taglienti che provocano ferite alle mani. Indossate guanti protettivi e mantenete una distanza di sicurezza dalla zona di smerigliatura.



Rischio di scossa elettrica con pericolo di morte. Non toccate le parti in tensione elettrica e mantenete una distanza di sicurezza. Prima di ogni manutenzione scollegate la spina dalla presa di alimentazione.

## 2.9 Avvertenze speciali



**ATTENZIONE!** Prima di usare la macchina, per eseguire correttamente il trasporto, la messa in servizio, l'avviamento, l'uso, l'arresto e la manutenzione, leggete ed applicate attentamente le istruzioni di seguito riportate che fanno riferimento ai disegni ed ai dati tecnici. Prima di iniziare il lavoro prendete familiarità con i comandi e con il corretto uso della macchina assicurandovi di saper arrestarla in caso di emergenza. L'uso improprio della macchina può provocare gravi ferite e danni alle cose. Pensate sempre alla vostra e altrui sicurezza e comportatevi di conseguenza.

Queste istruzioni sono parte integrante della macchina e devono accompagnarla in caso di riparazione o di rivendita.

Conservate con cura ed a portata di mano la documentazione fornita in modo da poterla consultare in caso di necessità.

Queste istruzioni si riferiscono a una macchina che viene fabbricata in più modelli e con diverse configurazioni: a seconda del modello in vostro possesso applicate le informazioni corrispondenti.

Ogni altro impiego, diverso da quello indicato in queste istruzioni, può recare danno alla macchina e costituire serio pericolo per le persone e le cose.

## 2.10 Valori dell'emissione acustica

- ❑ Livello di pressione del suono (LPA) = 92,7 dB (A) In funzione
- ❑ Livello di potenza del suono (LWA) = 102,3 dB (A) In funzione

## 3. INFORMAZIONI TECNICHE

### 3.1 Impiego e descrizione

La sega a nastro BS 315 A è un'utensile marcato CE come riportato nella dichiarazione di conformità di cui ogni utensile è dotato.

La sega a nastro BS 315 A deve essere fissata ad un piano di lavoro stabile tramite gli appositi fori previsti nel basamento, al fine di evitare il ribaltamento e/o lo spostamento indesiderato dell'utensile.

L'utensile è costruito con materiali di qualità ed è semplice da manovrare, idoneo quindi all'utilizzo da parte di personale anche non specializzato.

È un utensile che può essere usato esclusivamente per segare legno, ebanite e alluminio con le apposite lame.

Ogni altro uso non descritto in questo manuale può recare danno all'utensile e costituire serio pericolo per chi lo usa.



**NOTA:** in caso di parti danneggiate o mancanti, non tentare di collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente e accendere l'interruttore finché tali parti non sono arrivate e installate correttamente.



**AVVERTENZA!** Non permettere che la familiarità acquisita dall'uso frequente della levigatrice si trasformi in superficialità. Ricordare sempre che basta distrarsi per una frazione di secondo per causare gravi lesioni.



**AVVERTENZA!** Non provare ad assemblare la levigatrice, a inserire il cavo nella presa elettrica o ad accendere l'interruttore se ci sono parti danneggiate o mancanti. L'inosservanza di questa avvertenza può causare serie lesioni personali.

### 3.2 Caratteristiche tecniche

- ❑ Voltaggio: 220/230 V -50 Hz
- ❑ Potenza: 750 W
- ❑ Velocità n0 a vuoto: 1400 min.
- ❑ Lunghezza della lama: 2240 mm
- ❑ Larghezza della lama: 12.5 mm
- ❑ Velocità della lama: 360/720 m/min
- ❑ Altezza di taglio: 0-170 mm
- ❑ Taglio orizzontale: 305 mm
- ❑ Superficie di lavoro max: 600x600x170 mm
- ❑ Intervallo di inclinazione del banco: da 0° a 45°
- ❑ Peso: 59 kg

L'utensile è conforme alle normative EN 55014 riguardante la compatibilità elettromagnetica.

Il rumore è misurato secondo DIN 45635-1661 rilevato a livello dell'operatore.



**AVVERTENZA!** Quando la pressione acustica supera il valore di 85 dB (A) è necessario adottare dei dispositivi individuali di protezione dell'udito.

### 3.3 Dotazione

La confezione di acquisto comprende:

- Sega a nastro
- Tavolo di taglio
- Piastra di fissaggio
- Guida con scala graduata
- Push stick
- Guida arresto allineamento longitudinale
- Finecorsa longitudinale
- Chiave a brugola
- Cacciavite
- Chiave fissa (2x)
- Piedini (4x) (a)
- Traversa superiore (2x) (d)
- Traversa longitudinale, (2x) (e)
- Traversa inferiore (2x) (b)
- Longitudinale inferiore (2x) (c)
- Piedini in gomma (4x) (f)
- Kit di ruote (g)
- Prolunga lunghezza tavolo di taglio
- Guida di arresto
- Materiali di fissaggio
- Manuale di istruzioni per l'uso

### 3.4 Descrizione della macchina (Fig. A)

1. Portina di accesso lama
2. Serratura portina
3. Dispositivo di sicurezza lama
4. Guida di battuta della lama
5. Finecorsa longitudinale
6. Prolunga tavolo di taglio
7. Sostegno tavolo di taglio
8. Leva di serraggio

9. Telaio
10. Interruttore ON/OFF
11. Maniglia di tensionamento lama
12. Maniglia di tensionamento cinghia
13. Impugnatura di regolazione protezione lama
14. Indicatore di direzione (opzionale)
15. Basamento

### 3.5 Segnali di sicurezza

L'utensile è stato realizzato adottando tutte le possibili norme di sicurezza per la salvaguardia di chi vi opera.

Nonostante ciò, possono esistere ulteriori rischi residui che vengono opportunamente segnalati sull'utensile con dei simboli adesivi. Tali simboli (vedere Fig.B), sono riportati sulla targa dell'utensile e indicano le precauzioni e i dispositivi di protezione individuale che l'operatore deve indossare per prevenire incidenti.

Mantenete puliti e leggibili tali segnali e sostituiteli immediatamente quando risultano staccati o danneggiati.

Riferendovi alla Fig. B1, leggete attentamente quanto riportato e memorizzate il loro significato.

1. Usate attenzione e osservate le norme di sicurezza quando utilizzate l'utensile.
2. Leggete con attenzione il manuale istruzioni e utilizzate l'utensile secondo le indicazioni in esso contenute.
3. Indossate sempre occhiali di protezione
4. Indossate sempre guanti protettivi
5. Indossate sempre cuffie protettive
6. Dati tecnici
7. I rifiuti elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti con quelli domestici. Quando il vostro prodotto non è più utilizzabile e deve essere eliminato, seguite le indicazioni specifiche in materia di smaltimento, rivolgendovi in caso di necessità alle locali Autorità in materia ambientale.



**ATTENZIONE!** (Fig. B2) Non aprire il vano pulegge quando l'utensile è acceso e la spina è inserita.



**ATTENZIONE!** (Fig. B3) Lama in movimento: tenere lontane le mani.

### 3.6 Sicurezza aggiuntive

1. Regolate la guida superiore a circa 3 mm sopra al pezzo da tagliare.
2. Assicuratevi che la tensione della lama e il guida-

lama siano regolati correttamente.

3. Arrestate l'utensile quando si procede all'eliminazione degli sfridi.
4. Tenete le dita lontano dalla sega.
5. Controllate la misura e il tipo di lama.
6. Non tentate di segare un tondo di legno senza un lato piatto, se non si dispone di una guida adatta a tale scopo.
7. Tenete fermo il materiale da tagliare e spingetelo contro la lama a velocità uniforme.
8. Spegnete l'utensile in caso di rottura del materiale e alla fine di ogni taglio.
9. Tagliate via gli sfridi residui prima di tagliare curve lunghe.
10. Fissate la sega a nastro al piano di appoggio tramite gli appositi fori sul piedistallo con delle viti passanti al fine di evitare il ribaltamento e/o lo spostamento indesiderato dell'utensile.
11. Utilizzate sempre l'utensile collegato ad un adeguato impianto di aspirazione trucioli e polveri.
12. Utilizzate lo spingipezzo per evitare di avvicinare le mani alla zona di taglio.

### 3.7 Uso previsto

La sega a nastro è stata concepita per il taglio lineare o trasversale di tronchi d'albero o pezzi di legno. I materiali circolari possono essere tagliati esclusivamente con idonei dispositivi di trattenimento del pezzo.

La macchina deve essere utilizzata esclusivamente per il suo ambito d'utilizzo concepito.

Qualsivoglia differente utilizzo è da considerarsi alla stregua di un uso improprio.

L'utente/operatore e non il produttore sarà da ritenersi responsabile per eventuali danni e/o lesioni o qualsiasi conseguenza direttamente dipendente da detto uso improprio.

La macchina deve essere utilizzata esclusivamente con lame di taglio adeguate. Al fine di utilizzare la macchina correttamente è indispensabile osservare le regolamentazioni in materia di sicurezza, le istruzioni di montaggio e le istruzioni d'uso presenti all'interno del presente manuale.

Tutto il personale che utilizza ed esegue interventi di manutenzione sulla macchina deve aver acquisito familiarità con il presente manuale e deve essere informato circa i potenziali rischi connessi all'utilizzo della macchina.

È inoltre obbligatorio osservare le regolamentazioni in materia di prevenzione degli incidenti vigenti nell'area nella quale si utilizza la macchina.

Lo stesso dicasi per le norme generali in merito alla salute e alla sicurezza sul posto di lavoro.

Il costruttore non sarà da ritenersi responsabile per qualsiasi modifica apportata alla macchina né per qualsivoglia danneggiamento risultante da dette modifiche.

Anche quando la macchina viene utilizzata conformemente a quanto prescritto, è comunque impossibile eliminare taluni fattori di rischio residui. I seguenti pericoli possono verificarsi in connessione con la costruzione e la progettazione della macchina:

- Danni all'udito se le cuffie di protezione dell'udito non vengono utilizzate quando necessario.
- Emissioni nocive di polvere di legno quando la macchina viene utilizzata all'interno di locali chiusi.
- Contatto con la lama nella zona di taglio non protetta.
- Lesioni (tagli) durante la procedura di sostituzione della lama.
- Lesioni provocate da pezzi da lavorare catapultati o di parti dei pezzi da lavorare.
- Schiacciamento delle dita.
- Contraccolpi.
- Inclinazione del pezzo da lavorare a causa di un supporto non idoneo.
- Contatto con la lama.
- Proiezione all'esterno dei pezzi di legname e dei pezzi da lavorare.

### 3.8 Informazioni importanti



**ATTENZIONE!** Ogni volta che si utilizzano utensili elettrici è di fondamentale importanza adottare le precauzioni di sicurezza fondamentali al fine di ridurre il rischio d'incendio, di shock elettrico e di lesioni personali.

Le precauzioni essenziali in materia di sicurezza sono le seguenti:

Tenere ordinata la propria area di lavoro!

- Qualsiasi area di lavoro in disordine è suscettibile di attirare gli incidenti.
- Controllare le condizioni di lavoro.
- Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia.
- Non utilizzare utensili elettrici in luoghi bagnati o umidi.
- Accertarsi che sia presente un'illuminazione adeguata.
- Non utilizzare utensili elettrici in prossimità di liquidi o gas infiammabili.

- ❑ Proteggersi dallo shock elettrico.
- ❑ Evitare che il corpo entri in contatto con i componenti messi a terra.
- ❑ Mantenere il personale non addetto ai lavori a debita distanza.
- ❑ Evitare che altre persone, in particolar modo i bambini, tocchino l'utensile o il cavo. Tenere i bambini a debita distanza dalla propria area di lavoro.
- ❑ Stoccare gli utensili all'interno di un luogo sicuro.
- ❑ Quando gli utensili non vengono utilizzati devono essere conservati all'interno di un locale chiuso e asciutto e lontano dalla portata dei bambini.
- ❑ Non sovraccaricare i propri utensili.
- ❑ Gli utensili funzionano al meglio e in modo più sicuro quando utilizzati entro la gamma di capacità prevista.
- ❑ Utilizzare l'utensile corretto.
- ❑ Non utilizzare utensili o accessori con potenza insufficiente per il lavoro.
- ❑ Non utilizzare gli utensili in lavori per i quali detti utensili non siano stati concepiti. Per esempio, non utilizzare una sega circolare portatile per tagliare alberi o per potare i rami.
- ❑ Indossare un abbigliamento di lavoro idoneo.
- ❑ Non indossare indumenti larghi o bigiotteria in quanto potrebbero rimanere intrappolati all'interno delle parti in movimento.
- ❑ Indossare una retina per raccogliere i capelli se si hanno i capelli lunghi.
- ❑ Utilizzare attrezzatura di protezione individuale.
- ❑ Indossare occhiali di sicurezza.
- ❑ Indossare una mascherina di protezione delle vie aeree quando si eseguono lavori suscettibili di produrre polvere.
- ❑ Collegare un sistema di estrazione a vuoto.
- ❑ Se è stata prevista una presa per il collegamento di un sistema di estrazione a vuoto, accertarsi che questo sistema sia presente e in funzione.
- ❑ Non utilizzare il cavo per scopi per i quali non è stato concepito.
- ❑ Non trattenere l'utensile dal cavo né esercitare pressione sul cavo per rimuovere la spina dalla presa a parete. Proteggere il cavo, dal calore, olio ed estremità affilate.
- ❑ Fissare in sicurezza il proprio pezzo da lavorare.
- ❑ Utilizzare dispositivi di fissaggio o una morsa per trattenere in sicurezza il pezzo da lavorare. Utilizzare le proprie mani non è altrettanto sicuro.
- ❑ Evitare posizioni di lavoro anomale.
- ❑ Accertarsi di avere una posizione eretta corretta e di poter conservare l'equilibrio in qualsiasi momento.
- ❑ Conservare in ottime condizioni i propri utensili.
- ❑ Mantenere l'utensile ben affilato e pulito per garantire una performance ottimale e sicura.
- ❑ Attenersi alle istruzioni relative agli interventi di manutenzione e per la sostituzione di qualsiasi accessorio.
- ❑ Controllare la spina e il cavo regolarmente e, se danneggiati, farli sostituire da uno specialista autorizzato.
- ❑ Rimuovere sempre la presa di corrente:
- ❑ Quando si prevede di non utilizzare l'utensile, prima di realizzare qualsiasi intervento di manutenzione e durante la procedura di sostituzione degli accessori come le lame, le punte e le taglierine di qualsiasi tipo.
- ❑ Rimuovere le chiavi di regolazione e le chiavi fisse!
- ❑ Accertarsi che tutte le chiavi di regolazione e le chiavi fisse vengano rimosse dall'utensile prima di accenderlo.
- ❑ Evitare un avviamento non intenzionale!
- ❑ Accertarsi che l'interruttore sia in posizione OFF durante l'inserimento della spina.
- ❑ Quando si utilizza un cavo di estensione in esterno accertarsi che sia approvato per l'utilizzo in esterno e sia marcato di conseguenza.
- ❑ Restare sempre vigili in qualsiasi momento!
- ❑ Controllare sempre quello che si sta facendo. Utilizzare il buonsenso quando si lavora. Non utilizzare l'utensile se si hanno dei problemi di concentrazione.
- ❑ Controllare l'eventuale presenza di danni a livello dell'utensile.
- ❑ Ogni volta che si è prossimi a riutilizzare l'utensile controllare con la massima attenzione che le protezioni e qualsiasi altra parte leggermente danneggiata funzionino conformemente a quanto previsto.
- ❑ Controllare che le parti in movimento siano in buone condizioni di funzionamento, così da non incepparsi e che nessuna parte risulti danneggiata. Accertarsi che tutte le parti siano fissate correttamente e che tutti i loro requisiti di funzionamento risultino perfettamente soddisfatti.
- ❑ Salvo quanto diversamente specificato nelle istruzioni d'uso, le protezioni e i componenti danneggiati devono essere riparate o sostituite da un centro di assistenza autorizzato
- ❑ Fare sostituire gli interruttori danneggiati da un'officina di assistenza autorizzata

- ❑ Non utilizzare per nessun motivo un utensile elettrico con un interruttore che non possa essere commutato a ON oppure OFF.
  - ❑ L'utilizzo di un qualsiasi accessorio o attrezzatura diversa da quella raccomandata può implicare un rischio per l'incolumità fisica dell'utilizzatore.
  - ❑ Fare eseguire gli interventi di riparazione esclusivamente da tecnici qualificati.
  - ❑ Il presente utensile elettrico è conforme con le relative precauzioni in materia di sicurezza. Gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti esclusivamente da un elettricista qualificato mediante l'impiego di componenti sostitutivi originali oppure l'utente potrebbe incorrere in incidenti.
  - ❑ Indossare guanti di protezione ogni volta che si esegue un qualsiasi intervento di manutenzione sulla lama.
  - ❑ Nel caso di tagli perpendicolari quando il banco di taglio è inclinato, la guida deve essere posizionata sulla parte inferiore del banco di taglio.
  - ❑ Quando si devono tagliare pezzi di legno circolari, utilizzare un dispositivo per impedire che il pezzo da lavorare si capovolga.
  - ❑ Quando occorre tagliare delle tavole di legno in posizione verticale, utilizzare un dispositivo per impedire la caduta.
  - ❑ Un dispositivo di estrazione della polvere concepito per una velocità dell'aria di 20 m/s deve essere collegato al fine di garantire la conformità ai valori di emissione della polvere di lavorazione del legno e onde garantire un funzionamento affidabile.
  - ❑ Fornire le presenti regolamentazioni in materia di sicurezza a tutte le persone che lavorano sulla macchina.
  - ❑ Non utilizzare questa sega per tagliare legna da ardere.
  - ❑ La macchina è dotata di un interruttore di sicurezza che impedisce l'avviamento accidentale della macchina successivamente a un'interruzione dell'alimentazione elettrica.
  - ❑ Prima di utilizzare la macchina per la prima volta, contrassegnare che il voltaggio presente sulla targhetta identificativa sia lo stesso della vostra rete di alimentazione elettrica.
  - ❑ Se si utilizza una bobina di cavo, il cavo deve essere completamente estratto dalla bobina.
  - ❑ Il personale che lavora sulla macchina non deve essere distratto.
  - ❑ Annotare la direzione di rotazione del motore e della lama.
  - ❑ Non smontare per nessun motivo i dispositivi di sicurezza della macchina né renderli in operativi.
  - ❑ Non tagliare pezzi che siano troppo piccoli per essere mantenuti saldamente nella propria mano.
  - ❑ Non rimuovere schegge, trucioli o frammenti di legno mentre la sega da banco è in funzione.
  - ❑ È imperativo osservare le regolamentazioni in materia di prevenzione degli incidenti vigenti a livello locale nonché tutte le altre norme sulla sicurezza riconosciute a livello generale.
  - ❑ Prendere nota delle informazioni pubblicate dalle associazioni professionali di appartenenza.
  - ❑ Posizionare la protezione della lama in modo tale che si trovi circa a 3 mm al di sopra del materiale che si desidera tagliare con la sega.
  - ❑ Accertarsi che la protezione della lama (10) sia nella sua posizione inferiore quando la sega deve essere trasportata.
  - ❑ Le protezioni di sicurezza non devono essere utilizzate per spostare o per usare la macchina non in modo non adeguato.
  - ❑ Le lame che risultino danneggiate o deformate non devono essere utilizzate.
  - ❑ Se l'inserito del banco è danneggiato o usurato, sostituirlo.
  - ❑ Non avviare la macchina se la porta che protegge la lama o che separa il dispositivo protettivo è aperto.
  - ❑ Accertarsi che la lama e la velocità selezionate siano idonee per il materiale che deve essere tagliato.
  - ❑ Non iniziare a pulire la lama fino a quando quest'ultima non si è arrestata completamente.
  - ❑ Nel caso si debba utilizzare la sega per un taglio contro l'fermo parallelo, deve essere utilizzata una barra di spinta.
  - ❑ Importante! La sega a nastro è concepita esclusivamente per utilizzo domestico o DIY. La macchina non è stata concepita per un utilizzo di tipo professionale.
- IMPORTANTE!** Fissare i pezzi da lavorare lunghi al fine di evitarne la caduta in corrispondenza del margine di taglio (p.e. con un supporto a rulli ecc.) (p.e. tavola a rulli ecc.).
- Rimuovere la spina dalla presa prima di realizzare qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione!
- ❑ Indossare occhiali di protezione.
  - ❑ Indossare dispositivi di protezione dell'udito.
  - ❑ Indossare una maschera di protezione delle vie aeree.

## 4. COLLEGAMENTO ELETTRICO



**ATTENZIONE!** Verificate innanzitutto che la tensione di funzionamento dell'utensile (vedere dati tecnici a pag. 8) corrisponda alla tensione di alimentazione in uso nell'ambiente di lavoro. Per l'utensile si deve utilizzare un circuito separato. Tale circuito deve essere reso sicuro in forma sufficiente. Prevedere a monte del collegamento all'utensile l'installazione di apposito dispositivo salvavita sulla linea di alimentazione.

1. Nel caso di errato funzionamento o rottura, la messa a terra fornisce un circuito di minima resistenza per la corrente elettrica in modo da ridurre il pericolo di scosse elettriche. Questo utensile è provvisto di un cavo elettrico con un conduttore per la messa a terra dell'apparecchio ed una spina di terra. La spina deve essere inserita in una presa adeguata e messa a terra secondo le normative locali (fig. C).
2. Non modificate la spina fornita. Se non è adeguata alla presa, far installare una presa adeguata da un elettricista qualificato.
3. L'errato collegamento del conduttore per la messa a terra dell'apparecchio può causare il rischio di scosse elettriche. Il conduttore provvisto di isolamento con la superficie esterna di colore verde con o senza strisce gialle, rappresenta il conduttore per la messa a terra dell'utensile. Qualora fossero necessarie riparazioni o sostituzioni del cavo elettrico o della spina, non collegate il conduttore per la messa a terra dell'utensile ad un terminale sotto tensione.
4. Controllate assieme ad un elettricista qualificato che le istruzioni siano state adeguatamente capite ed osservate e che l'utensile sia stato messo a terra correttamente.
5. Utilizzate solo cavi di prolunga omologati con prese e spine dotate di contatto di terra e compatibili con la spina dell'utensile.
6. Fate sostituire immediatamente i cavi danneggiati o usurati da un centro di assistenza autorizzato.
7. Questo utensile è previsto per essere usato con circuiti aventi una presa come quella illustrata in (fig. C pos. 2). L'utensile ha una spina di terra come quella rappresentata in (fig. C pos. 1).
8. Prima di mettere in marcia l'utensile verificate che l'interruttore di rete sia nella posizione "O" (spento).



**ATTENZIONE!** La presa di alimentazione deve essere munita di presa a terra a norme di sicurezza e di circuito con valvole fusibili in modo da salvaguardare l'utensile da eventuali cortocircuiti che potrebbero danneggiare l'impianto elettrico.

## 5. ASSEMBLAGGIO E REGOLAZIONE



**ATTENZIONE!** Rimuovere la spina dalla presa prima di realizzare qualsiasi intervento di manutenzione, riparazione o disassemblaggio della macchina.

Attrezzatura necessaria:

- ❑ 1 chiave da ingegnere SW 10/13

### 5.1 Montaggio del basamento

(Figg. B,C,D)

Componenti da assemblare:

- ❑ 4 piedini (a)
- ❑ supporti inferiori: 2 x lunghi (b) + 2 x corti (c)
- ❑ supporti superiori: 2 x lunghi (d) + 2 x corti (e)
- ❑ 4 piedini in gomma (f), 4 rondelle 8, 4 dadi M8
- ❑ 24 viti a testa cilindrica M8x16, 4 esagonali viti M8x45, 32 rondelle 8, 28 dadi M8 4 Bloccaggio anelli M8
- ❑ 2 ruote con supporto ruota (g), 2 viti di bloccaggio M8x20, 2 rondelle 8, 2 dadi di arresto M8.

Procedura:

Serrare leggermente tutte le viti durante l'installazione.

- ❑ Posizionare i 4 gommini sui piedini del basamento.
- ❑ Collegare un supporto inferiore (b+c) ciascuno con 2 viti M8x16, 2 rondelle e 2 dadi sul supporto piedi (a).
- ❑ Assemblare i montanti del telaio superiore (d+e), ciascuno con 4 viti M8x16, 4 rondelle e 4 dadi sui piedini del basamento (a) come mostrato in Fig.C.
- ❑ Montare le due ruote usando il supporto ruota (g) con 2 bulloni di bloccaggio M8x20; 2 rondelle 8 e 2 controdadi M8 (Figg. C+D)
- ❑ Posizionare un rialzo (es. una scatola di cartone) dietro la macchina e quindi inclinarla delicatamente all'indietro fino a quando poggia sul suo alloggiamento.
- ❑ Posizionare il basamento precedentemente assemblato (Fig.C) sotto la piastra della sega a nastro; avvitarlo con 4 viti esagonali M8x45, 8 rondelle, 4 anelli elastici e 4 dadi esagonali.
- ❑ Posizionare la macchina comprensiva di basamento su una superficie piana e serrare tutte le viti e i dadi.

## 5.2 Montaggio del tavolo di taglio

(Figg. E-F-G-J-H-I)

- Posare l'inserto della tavola (h) nell'incavo previsto (7) (Fig.E).
- Posizionare la lama attraverso la fessura presente sul tavolo di taglio.
- Posizionare il tavolo di taglio sulla guida in modo che la vite di fissaggio (i) si inserisca attraverso la l'asola (j). (Figg. F+G)
- Avvitare saldamente la tavola della macchina con il dado ad alette (k) (Figg. E+H).
- Verificare che la lama funzioni liberamente e lo faccia senza toccare né sfiorare il tavolo di taglio.
- Avvitare il bullone M6x40 con due rondelle e relativi dadi sulla tavola di taglio. (Fig.I)
- Usando la vite di regolazione (l) portare la tavola di taglio ad angolo retto.
- Bloccare la vite di regolazione (l) e serrare il galletto (k).
- Impostare il puntatore della scala graduata (m) in posizione 0.
- Allentare le viti (n) e ruotare l'angolo sulla scala graduata (o) fino a quando il puntatore (m) corrisponderà a 0.
- Serrare tutte le viti.

## 5.3 Montaggio prolunga tavolo di taglio

(Figg. K-L-M-N-O)

- Rimuovere i due bulloni e le rondelle (p) dalla prolunga del tavolo di taglio (6). (Fig.K)
- Far scorrere la prolunga (6) sul tavolo da lavoro montato sulla macchina. Accertarsi che la leva di bloccaggio (8) sia aperta (Fig. L-M).
- Spingere la prolunga completamente sul tavolo di taglio (Fig.N) in modo da poter fissare i due bulloni (p) su entrambi i lati (Fig. O). I due bulloni servono per limitare l'eccessiva estendibilità della prolunga tavolo.

## 5.4 Montaggio del fermo parallelo

(Fig.P)

- Montare il fermo parallelo (5) posizionandolo sul retro e fissare la leva di bloccaggio (q) verso il basso.
- Tirare la leva di bloccaggio (q) verso l'alto e rimuovere il fermo parallelo (5).
- È possibile regolare la forza di serraggio dell'arresto parallelo agendo sul dado zigrinato posteriore (r).

## 5.5 Regolazione larghezza di taglio

(Figg. P-Q)

- L'arresto parallelo (5) va usato durante il taglio di sezioni di legno longitudinali.
- Posizionare il fermo parallelo (5) sulla guida (v) verso sinistra o a destra della lama.
- Sulla guida sono stampate 2 scale (s/t) per la regolazione dell'arresto parallelo (5), che mostrano la distanza tra il binario e la lama di taglio.
- Regolare l'arresto parallelo (5) sulla posizione desiderata attraverso la finestra di lettura (u), quindi bloccare utilizzando la leva (8) di arresto parallelo (Fig. P).

## 5.6 Utilizzo della prolunga tavolo

(Figg. R-T)

**IMPORTANTE!** Utilizzare sempre la prolunga tavolo (6) con pezzi particolarmente larghi.

- Allentare la leva di bloccaggio (8) e tirare la prolunga quel tanto che basta da consentire al pezzo di venire segato senza pericolo di ribaltamento. (Figura T).

## 5.7 Sostituzione della lama

(Figg. U-V)

**ATTENZIONE!** prima di ogni intervento sulla macchina staccare la spina dalla presa di corrente elettrica.

- Rimuovere il fermo parallelo e la prolunga tavolo in ordine inverso (Figg. K-P).
- Aprire i portelli superiore e inferiore di protezione fascia della sega.
- Scaricare la tensione della fascetta agendo sul serraggio a vite (11).
- Rimuovere la fascia (Fig. U).
- Inserire e montare una nuova sega a nastro.

## 5.8 Correzione laterale

(Fig. U)

**ATTENZIONE!** prima di ogni intervento sulla macchina staccare la spina dalla presa di corrente elettrica.

La lama della sega dovrebbe scorrere al centro della bandella rotante.

- Ruotare manualmente la fascia superiore di taglio e apportare la correzione laterale per mezzo
- della apposita maniglia (w).

**ATTENZIONE!** La lama della sega dovrebbe scorrere al centro della bandella anche dopo più giri. Effettuare periodiche ispezioni visive.

- ❑ Ruotare manualmente la sega a nastro nella direzione di taglio e determinare la tensione finale con la vite di tensionamento (11). Il grado di tensionamento dipende dalla larghezza della lama. Le lame larghe andranno tese di più di quelle strette.
- ❑ Dopo una corretta impostazione, serrare saldamente il controdado (X). Richiudere i portelli di protezione.

**ATTENZIONE!** Un tensionamento eccessivo può causare la prematura rottura della lama.

- ❑ Rimontare la prolunga di taglio (Fig. K-O).
- ❑ Al termine di ogni ciclo di lavorazione scaricare sempre la tensione alla lama agendo sull'apposito bullone (11).

## 5.9 Impostazione del numero di giri

(Fig. V-W-X)

**ATTENZIONE!** prima di ogni intervento sulla macchina staccare la spina dalla presa di corrente elettrica.

- ❑ Aprire il portello di protezione inferiore.
- ❑ Rilasciare la cinghia agendo sulla maniglia di tensionamento (12).
- ❑ Posizionare la cintura nella posizione desiderata (S1 o S2).
- ❑ Tendere nuovamente la cinghia (12).
- ❑ • Richiudere il portello di protezione inferiore.

Gamma di giri:

- ❑ Rpm 1360 mt/min.

Per la lavorazione di legno duro, materiali simili a legno duro e per tagli fini.

- ❑ Rpm 2720 mt/min.

Per la lavorazione di legni dolci e per tagli meno fini.

## 5.10 Guida della lama

(Fig. Y)

La guida della lama viene regolata per mezzo del pulsante di fissaggio (13).

La guida della lama superiore può essere impostata da 0 a 175 mm di altezza del pezzo da tagliare.

La distanza più piccola possibile dal pezzo da lavorare garantisce una guida della lama più ottimale e sicura.

## 5.11 Cuscinetti contropressione

(Fig. Z-AA)

I cuscinetti di contropressione (y) assorbono la pressione esercitata dal pezzo da lavorare. La loro regolazione superiore e inferiore agisce sulla quantità di pressione assorbita in modo tale che tocchino leggermente la lama posteriore.

- ❑ Stringere le viti (AA). La distanza ottimale dovrebbe essere di 0,5 mm.

## 5.12 Rulli guida superiori

(Fig. Z)

Impostare i rulli guida superiori (z) in corrispondenza della larghezza della lama. I bordi anteriori dei rulli guida non devono superare la base del dente della lama. Quando i rulli guida toccano leggermente la lama serrare le viti (aa).

## 5.13 Pomelli guida inferiore (Fig. AA)

Posizionare i pomelli guida inferiori (ab) sulla corrispondente larghezza della lama. I bordi anteriori dei pomelli guida non devono superare la base del dente della lama.

Quando i pomelli guida toccano leggermente la lama, serrare le viti di arresto (ac).

**ATTENZIONE!** La lama non deve incepparsi!

## 5.14 Posizionamento dell'asta di spinta

(Fig. AB)

Per avere sempre l'asta di spinta (ae) a portata di mano, appenderla al gancio appositamente previsto a questo scopo, in alto sul lato sinistro della macchina.

## 5.15 Strumento di taglio trasversale

(14) opzionale (Fig. AC)

- ❑ Inserire il fermo laterale (aj) in una scanalatura (af) della sega.
- ❑ Svitare la vite dell'impugnatura (ag).
- ❑ Ruotare il fermo laterale (aj) fino all'ottenimento dell'angolazione desiderata. La freccia sul lato stop indica l'angolo impostato.
- ❑ Stringere nuovamente la vite dell'impugnatura (ag).
- ❑ La guida di arresto (ai) può essere fatta scivolare contro il lato stop (aj). Per fare ciò, allentare le viti zigrinate (ah) e far scorrere la guida di

arresto (ai) nella posizione desiderata.

- ❑ Stringere nuovamente le viti zigrinate (ah).

**ATTENZIONE!** Non far scorrere la guida di arresto (ai) troppo in avanti rispetto alla direzione della lama.

## 6. UTILIZZO

### 6.1 Interruttore ON/OFF

(Fig. A)

- ❑ Per avviare la macchina premere il pulsante verde 1 (10). Prima di iniziare a segare attendere fino a quando la lama avrà raggiunto la velocità massima.
- ❑ Per spegnere la macchina premere il pulsante rosso 0 (10).

**ATTENZIONE!** Quando si lavora con la macchina tutti i dispositivi di protezione devono essere correttamente montate. La lama è protetta da due carter uno inferiore e uno superiore. All'apertura di anche uno solo dei due carter la macchina si spegne. Il suo riavvio sarà possibile soltanto dopo aver richiuso i carter di protezione.

### 6.2 Esecuzione di tagli longitudinali

(Fig. AD)

- ❑ Posizionare la guida longitudinale (5) sul lato sinistro della lama secondo la larghezza desiderata.
- ❑ Abbassare la guida della fascetta (4) sul pezzo (8,9).
- ❑ Avviare la macchina.
- ❑ Premere il bordo del pezzo da tagliare contro la guida longitudinale (5), il lato libero del pezzo andrà a contatto con la lama (7).
- ❑ Far scorrere il pezzo nella lama ad una velocità di avanzamento uniforme lungo la guida longitudinale (5).

**IMPORTANTE!** i pezzi lunghi vanno assicurati contro il ribaltamento alla fine del percorso di taglio (ad es. con un supporto, ecc.).

**ATTENZIONE!** Durante la lavorazione di pezzi più stretti è indispensabile usare una levetta. La levetta (ae) andrà sempre riposta a portata di mano sull'apposito gancio previsto a tale scopo sul fianco della (Fig. AB).

### 6.3 Tagli angolati

(Fig. J-AE)

- ❑ Per eseguire tagli angolati parallelamente alla sega, inclinare in avanti il tavolo di lavoro (7) da 0° a 45°.
- ❑ A tale scopo rilasciare la maniglia di bloccaggio (k).
- ❑ Inclinare il banco sega (7) in avanti, fino all'angolazione desiderata impostata sulla scala graduata (o).
- ❑ Riserrare la maniglia di bloccaggio (k).

**ATTENZIONE!** Con il banco sega inclinato (7), per evitare scivolamenti del pezzo verso il basso, la protezione (5) andrà posizionata verso il basso rivolto verso destra rispetto alla lama (se la dimensione del pezzo lo consente).

- ❑ Eseguire il taglio.

### 6.4 Tagli a mano libera

(Fig. AF)

- ❑ Abbassare la guida della fascetta (4) sul pezzo (8,9)
- ❑ Avviare la macchina.
- ❑ Premere il pezzo sul tavolo di lavoro (7) e farlo scivolare lentamente verso la lama.

**IMPORTANTE!** Durante il taglio a mano libera mantenere sempre una bassa velocità di avanzamento, in modo che la lama possa seguire con maggior facilità la linea di taglio desiderata. Si sconsiglia di effettuare curve troppo strette; eventualmente rilavorare il pezzo con successivi tagli ausiliari, che andranno effettuati sulla faccia anteriore della curva, in modo che gli scarti di legno cadano al termine dell'operazione di taglio.

### 6.5 Esecuzione di tagli trasversali

Opzionale (Figg. AG-AC)

- ❑ Regolare il misuratore di taglio trasversale (14) sull'angolazione desiderata.
- ❑ Eseguire il taglio.

## 7. TRASPORTO

**ATTENZIONE!** Durante le operazioni di spostamento e trasporto della macchina occorre prestare la massima attenzione al suo peso. Per lo spostamento a mano è richiesta la presenza di due di persone.

Utilizzare le attrezzature di trasporto adatte allo scopo. Considerando l'alto baricentro della macchina, per il trasporto trattenerla e afferrarla nella sua parte superiore. Afferrare la macchina sul telaio (9).

Mai utilizzare le protezioni di sicurezza come leve di sollevamento e trasporto.

## 8. IMMAGAZZINAMENTO

- ❑ Conservare la macchina e i suoi accessori in un luogo asciutto, protetto dagli agenti atmosferici e inaccessibile ai bambini.
- ❑ La temperatura di conservazione ottimale è tra 5 e 30 ° C.
- ❑ Coprire la macchina con un telo per proteggerla da polvere e umidità.
- ❑ Conservare le presenti istruzioni per l'uso insieme alla macchina.

## 9. MANUTENZIONE

**IMPORTANTE!** Rimuovere per prima cosa la spina dalla presa a parete. Rimuovere la polvere e la sporcizia regolarmente dalla macchina. La pulizia viene eseguita al meglio con una spazzola o con un panno. Non utilizzare per nessun motivo agenti corrosivi per pulire le parti in plastica.

### 9.2 Pulizia

**Assicuratevi che la spina di alimentazione elettrica sia staccata.**

Effettuate la pulizia dell'utensile e l'asportazione dei trucioli e degli sfridi al termine di ogni utilizzo. Verificate periodicamente l'integrità di tutte le parti della macchina e rivolgetevi ai Centri di Assistenza autorizzati qualora fosse necessario effettuare la sostituzione di qualche parte di essa.

## 10. SMALTIMENTO

Qualora la macchina debba essere rottamata, si deve procedere allo smaltimento delle sue parti in modo differenziato.



### Abbate rispetto dell'ambiente!

Rivolgersi ad un centro specializzato per la raccolta di materiali metallici.

La struttura della Segatrice e la lama sono in acciaio, mentre alcune parti come l'impugnatura, i carter del motore elettrico ecc. sono in materiale polimerico. A tal proposito, suddividere i materiali in funzione della loro natura, incaricando imprese specializzate abilitate allo smaltimento, in osservanza di quanto prescritto dalla legge.

Nel rispetto della direttiva 2002/96/CE è vietato conferire la macchina alla normale raccolta rifiuti.

Contattate il rivenditore per procedere allo smaltimento.



### Abbate rispetto dell'ambiente!

Smaltire i residui di lavorazione (trucioli, limatura da taglio, ecc.) nel rispetto della normativa vigente.

**11. DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Costruttore: Compa Tech S.r.l.  
Indirizzo: Via Piemonte, 11/15  
41012 Carpi (MO) - Italy  
Tel. (+39) 059 527887  
Fax (+39) 059527889

Prodotto: SEGA A NASTRO DA BANCO BS 250 B  
Anno di costruzione: 2019

Il prodotto sopra descritto è conforme a:

*Direttiva 2006/42/CE*

Direttiva macchine e successive  
modifiche

*Direttiva 2004/108/CE*

Compatibilità elettromagnetica



La macchina rispetta i requisiti essenziali di sicurezza indicati sulla Direttiva Macchine.

La macchina è provvista di marcatura CE.

Il depositario autorizzato a custodire il fascicolo tecnico stabilito nella comunità europea è la Compa Tech S.r.l. sede legale in Via Piemonte, 11/15 - 41012 Carpi (MO) - Italy

Luogo e data emissione: Carpi, lì 12/12/2014



Ennio Baraldi, amministratore unico

**12. ORDINAZIONE PEZZI DI RICAMBIO**

Fornire le seguenti informazioni quando si esegue qualsiasi ordine di pezzi di ricambio:

- Modello/tipo di utensile
- Codice a catalogo dell'utensile
- Numero Identificativo dell'utensile
- Codice del componente di ricambio necessario

**Ricambi originali**

Il costruttore si esime da ogni responsabilità per danni di qualsiasi natura, generati da un impiego di parti di ricambio non originali.



## **ABOUT THE MANUFACTURER**

Active for almost 50 years in the woodworking machinery sector, Compa has specialized for over twenty-five years in the production of saws and represents the only company that can boast such a marked specialization and a range of models so extensive and qualified.

Compa Tech s.r.l. can not be held responsible for any damage that will result from use not described in this manual or from incorrect maintenance.

All rights are reserved to Compa Tech s.r.l.

For any need or advice for use, contact your local dealer.

For any need for written or telephone correspondence with the Dealer or with Compa Tech S.r.l. regarding the machine it is necessary to provide the following information:

- Car model
- Voltage and frequency of the machine
- Name of the dealer from whom it was purchased
- Description of any defect found
- Description of the type of processing performed
- Hours of daily use

Send to: COMPA TECH S.r.l.  
Via Piemonte, 11/15  
42012 - Carpi (MO) - ITALY  
Tel: (+39) 059-527887  
Fax: (+39) 059-527889  
E-mail: [info@compasaw.com](mailto:info@compasaw.com)  
Http: [//www.compasaw.com](http://www.compasaw.com)

## **IDENTIFICATION OF THE MACHINE**

The machine model is fitted with a series of plates placed on the body and under the base which show the following data (see Fig.B1):

1. Manufacturer name
2. Car model
3. Motor plate
4. Certification mark
5. Obligation to wear protective glasses
6. Obligation to wear protective gloves
7. Indication for waste disposal
8. Year of construction

**CONTENT****ABOUT THE MANUFACTURER .....19**

IDENTIFICATION OF THE MACHINE ..... 19

**1. GENERAL INFORMATION .....21**

1.1 First safety warnings ..... 21

1.2 Warranty ..... 21

**2. GENERAL SAFETY WARNINGS .....22**

2.1 Transport warnings ..... 22

2.2 Installation warnings ..... 22

2.3 Personal protective equipment ..... 22

2.4 Correct use of the machine ..... 22

2.5 Correct maintenance of the product ..... 23

2.6 Electrical safety ..... 23

2.7 Safety for noise and vibrations ..... 24

2.8 Residual risks ..... 24

2.9 Special warnings ..... 24

2.10 Acoustic emission values ..... 25

**3. TECHNICAL INFORMATION .....25**

3.1 Use and description ..... 25

3.2 Caratteristiche tecniche ..... 25

3.3 Equipment ..... 26

3.4 Device description (Fig. A-AC) ..... 26

3.5 Safety warnings ..... 26

3.6 Additional safety ..... 27

3.7 Intended use ..... 27

3.8 Important information ..... 27

**4. ELECTRIC CONNECTION .....29****5. ASSEMBLY AND ADJUSTMENT .....30**

5.1 Mounting the base ..... 30

5.2 Assembling the work table ..... 30

5.3 Fitting the table width enlargement ..... 30

5.4 Fitting the parallel stop ..... 31

5.5 Adjusting the cutting width ..... 31

5.6 Using the table width enlargement ..... 31

5.7 Sawblade changing ..... 31

5.8 Side correction ..... 31

5.9 Setting the number of revolutions ..... 31

5.10 Sawblade guiding ..... 32

5.11 Back pressure bearings ..... 32

5.12 Upper guide rollers ..... 32

5.13 Lower guide fingers (Fig. AA) ..... 32

5.14 Storing the push rod ..... 32

5.15 Transverse cutting gauge ..... 32

**6. USE .....32**

6.1 ON/OFF switch ..... 32

6.2 Performing longitudinal cuts ..... 32

6.3 Angled cuts ..... 33

6.4 Freehand cuts ..... 33

6.5 Executing transverse cutting gauge ..... 33

**7. TRANSPORT .....33****8. STORAGE .....33****9. MAINTENANCE .....33**

9.2 Cleaning ..... 33

**10. DISPOSAL .....34****11. DECLARATION OF CONFORMITY .....34****12. ORDERING SPARE PARTS .....34**

## 1. GENERAL INFORMATION

This manual is made up of 3 macro parts.

- The first part provides information relating to the manufacturer and structure of the manual.
- The second part contains general safety information that must be read absolutely before starting any operation on the machine.
- The third and final part contains model-specific instructions with additional product-specific safety information.



All 3 sections of this manual must be read carefully before starting any activity.

Type of information:



**NOTES:** This symbol highlights the technical information deemed important for effective use of the product.



**WARNINGS:** This symbol highlights the technical information deemed important not to damage the product in the first instance and possibly compromise the operator's safety.



**WARNING!** This symbol highlights the technical information deemed important for the protection of the operator.

### 1.1 First safety warnings



**WARNING!** failure to comply with any prescription contained in this manual generates an increase in the probability of an accident.



**WARNING!** check for the specific product model whether there are residual risks or not before starting to use the machine.



**WARNING!** Any maintenance operation not contained in this manual must not be performed by the user but must be performed by personnel expressly authorized by the manufacturer. It is not a forgetfulness but a choice due to the delicacy and repercussion that that operation could have on product safety.



**WARNING!** Any mode of use not provided for in this manual must not be performed by the user. It is not a forgetfulness but a choice due to the danger that that operation could have on the operator's safety.



**WARNING!** failure to comply with the provisions contained in this manual exempts the manufacturer from any liability in the event of an accident.



**Texts, figures and technical instructions described in the manual correspond to the standard updated on the date of issue. The manufacturer reserves the right to make technical changes, including significant ones, with the subsequent updating of the manual without incurring any obligation for this.**

### 1.2 Warranty

Compa products used by non-professional staff and covered by the European Community directive n ° 1999/44 / CE generally sold without an invoice but with a receipt, have a two-year warranty.

Compa products used by professional staff (craftsmen, etc.) generally sold with an invoice have a one year guarantee.

The warranty is recognized only if the product has been used exclusively in the manner described in this user manual, has not been tampered with in any way, has not been repaired by unauthorized personnel and, where provided, only original spare parts are used. However, consumables and / or components subject to particular wear such as batteries, bulbs, cutting and finishing elements etc. are excluded.

The judgment of the existence of the guarantee conditions is at the discretion of Compa. The warranty claim must be sent to the local dealer or service centers by filling in the appropriate forms available there.

## 2. GENERAL SAFETY WARNINGS

### 2.1 Transport warnings



**WARNING!** before starting the transport, carefully read all the information on the weights and how to lift the product.

### 2.2 Installation warnings



**WARNING!** before proceeding with the product installation, read all the information relating to this operation.

- ❑ Scrupulously respect the minimum maneuvering spaces established by the manufacturer for the specific machine model.
- ❑ Before connecting the machine to the electrical system, check the adequacy of the voltage and amperage, of the line protection systems as per specific product requests.



**WARNING!** If an earth connection is provided, scrupulously check the continuity of the earth system between the machine and the earth of the electrical system. It is extremely important for operator safety.

- ❑ The machines without earth plug are made with double insulated electrical components.
- ❑ Scrupulously respect the ergonomics of use.
- ❑ If provided on the machine, connect the machine to an effective suction system.
- ❑ The machines must be installed indoors and can work at a temperature between 15 and 35 ° C. They must not be exposed to jets of water, rain or intense solar radiation. Take care of good lighting.
- ❑ The machine must not be used near flammable liquids or gases and in any case in the presence of potentially explosive atmospheres.
- ❑ The floor around the machine must be clean and free of roughness. The fall of the operator at the machine could have very serious consequences.
- ❑ Unless otherwise specified, the work surface must be approximately 90 cm from the walking surface.
- ❑ Take care to choose an adequately lit area.



**WARNING!** place the machine on a stable surface and secure it to prevent accidental overturning or falling.

### 2.3 Personal protective equipment

It is mandatory to use:

- ❑ Work gloves for handling materials and tools.
- ❑ Protective glasses (Legislative Decree no. 277 of 15.05.91 and directives 80/605 and 88/642 EEC).
- ❑ Headphones, caps, or noise-canceling helmet.

### 2.4 Correct use of the machine



**WARNING!** Check the conformity of the product to the characteristics contained in the manual. Any shortage of equipment (with respect to the manual or sales documents) must be immediately reported to the manufacturer. The use of the machine is prohibited under these conditions.



**WARNING!** Check the conformity of the product to the characteristics contained in the manual. The presence of any type of damage present on the product must be reported to the manufacturer. It is forbidden to use the machine in these conditions.



**WARNING!** Before starting to work on the machine, the operator must be correctly trained by expert personnel and made aware of compliance with all the information contained in this manual. This manual must always be available to the operator.



**WARNING!** Do not remove any safety guard or machine part.



**WARNING!** Only those materials for which the use of the machine has been foreseen must be processed.



**WARNING!** The operator's clothing must be appropriate to the type of work and in particular: It must not carry hanging objects at the wrists and neck (bracelets, chains, scarves and any other). The risk of entrainment and entanglement is concrete.



**WARNING!** Check that the tool is not damaged.



**WARNING!** Safety devices or damaged parts must be repaired or replaced by a service center if different indications are not given in the instructions for use.



**WARNING!** Respect the type of service of the machine. The machine is intended for non-continuous operation: use it as described in these instructions and as indicated in the technical data.

- ❑ Wear glasses to protect your eyes from splinters.
- ❑ Only tools suitable for the type and type of material to be processed must be used.
- ❑ Make sure that the material to be processed does not contain inclusions of other material that can compromise the integrity of the tool.
- ❑ The operator must be in full possession of his psychophysical faculties in order to use this machine.
- ❑ The stability of the piece before and after processing must always be considered by the operator.
- ❑ Work that compromises the stability of the piece must not be carried out without adopting any safety measures.
- ❑ Always keep your workplace tidy. Clutter in the workplace involves accidents.
- ❑ During any processing the operator must not be distracted. a distraction could result in an accident. Pay attention to what you are doing, proceed with caution. Don't keep working if you're tired.
- ❑ Do not overload the tool.
- ❑ For operator safety, always use tools or accessories listed in the instructions for use and offered in the appropriate catalogs. The use of different accessories or consumables or in any case not recommended in the instructions for use or catalog, can cause accidents.

## 2.5 Correct maintenance of the product

- ❑ All maintenance operations must be performed when the machine is not connected to the electrical system and to any other energy source if provided (pneumatic energy).
- ❑ All maintenance operations not listed in this manual must be carried out by personnel expressly authorized by the manufacturer.



**WARNING!** It is forbidden for the user to perform any maintenance operation not illustrated in this manual. These are operations considered by the manufacturer to be complex and can compromise the integrity of the machine and consequently the safety of the operator if not performed by product specialists.



Use only original materials as spare parts purchased from dealers authorized by the manufacturer.

- ❑ Strictly respect the timing foreseen by the manufacturer for maintenance.
- ❑ The maintenance operations indicated in the manual must be carried out by qualified and prepared personnel. It is a necessary condition for the correct execution of the information contained in this manual.



**WARNING!** use only tools in perfect state of efficiency and which scrupulously respect the maximum dimensions imposed by the manufacturer.



**WARNING!** damaged or excessively worn tools can release splinters that can cause serious injuries to the operator or nearby personnel.



**WARNING!** tools must be maintained by expert personnel with suitable machines.

- ❑ The tools must be carefully kept and the characteristics must always be identifiable.
- ❑ Electrical cables with bad connections or with even minimally abraded or damaged protections must be replaced immediately.
- ❑ Before carrying out repairs and changing tools, always disconnect the plug from the socket.
- ❑ Store the tools in a dry and safe place and so that it is not accessible to foreign people. Keep unauthorized workers away from the workplace.
- ❑ Do not lift the machine by the cable end and do not use it to remove the plug from the socket. Safeguard from high temperatures, oils and edges.

## 2.6 Electrical safety

- ❑ **WARNING! DO NOT TOUCH THE ELECTRIC VOLTAGE PARTS.** Electric shock hazard. Some parts of the machine are live.
- ❑ **KEEP CHILDREN AND ANIMALS AWAY FROM ELECTRIC APPLIANCES.** Children and animals must be kept away from appliances connected

to the mains.

- ❑ CHECK THE SUPPLY VOLTAGE. The power supply voltage must correspond to that stated on the technical data plate. Do not use any other type of power supply.
- ❑ WARNING! OBLIGATION TO USE A LIFE-SAVING APPARATUS. Electric shock hazard. The use of water with the machine powered by electricity increases the risk of electric shock which can also cause death. For your safety it is mandatory that a life-saving device (also called a differential current switch or RCD) is installed on the power supply line for an intervention field according to the regulations in force in the country of use; consult your trusted electrician.
- ❑ CONNECTION TO THE ELECTRICITY NETWORK. Before connecting or disconnecting the machine from the power supply, make sure that the switch is in the OFF "O" position. If during the use of the machine there is no electricity, set the switch to OFF "O" (off) to avoid a sudden start.
- ❑ CONNECT ONLY TO A POWER SUPPLY EQUIPPED WITH EARTHING SYSTEM. The line that supplies electricity and any extension cable must be equipped with an earthing system; only in this way is the electrical safety of the machine ensured. Consult your trusted electrician.
- ❑ DO NOT TAMPER THE POWER CORD. Do not tamper with the power cable. Do not replace the power cord plug; in the presence of the earth line, do not use adapters for connection to the power line socket.
- ❑ CHECK THE POWER CORD. The power cable and extension cable (if present) must be checked periodically and before each use to see if they show signs of damage or aging. If they are not in good condition, unplug the cable immediately and do not use the machine but have it repaired by an authorized service center.
- ❑ KEEP THE POWER CORD IN A SAFE POSITION. Keep the power cable and extension cable (if present) away from the work area and the machine, from wet, wet, oiled surfaces, with sharp edges, from heat sources, from fuels and from vehicular and pedestrian transit areas .
- ❑ DO NOT TRAP OR CRUSH THE POWER CORD. Never pass over the power cable. Keep in mind its position at all times.
- ❑ DO NOT USE THE MACHINE IN THE PRESENCE OF LIQUIDS. Do not wet the machine with liquids and do not expose it to humid environments. Don't leave it outdoors.
- ❑ USE AN EXTENSION CABLE SUITABLE FOR THE MACHINE. Use only extension cable suitable for the power of the machine you use and sized according to its length, approved and with an earthing line. Consult your trusted electrician.

- ❑ DISCONNECT THE MACHINE BY HOLDING ONLY THE PLUG. To remove the plug from the socket, only hold the plug without pulling on the power cord.
- ❑ AVOID BODY CONTACT WITH GROUND OR GROUND SURFACES. Avoid contact of the body with earthed or earthed surfaces, such as refrigerators, radiators, pipes and metal frames etc.

---

## 2.7 Safety for noise and vibrations

---

The noise level reported in the attached sheet is an average use value, while the level of vibrations to the hands cannot be determined because it depends on the piece being worked. The use of pieces with different materials and shapes, excessive pressure on the abrasive element and the absence of maintenance significantly affect noise emissions and vibrations. Consequently, take all preventive measures in order to eliminate possible damage due to high noise and stress from vibrations; wear ear defenders, anti-vibration gloves, take breaks during processing, keep the machine and abrasives efficient.

---

## 2.8 Residual risks

---

These warnings show the main risks in using the machine. Read the machine instruction book carefully.



Sparks and dust are thrown towards the operator's eyes and body. Wear safety goggles, a dust mask and sturdy clothing.



High noise generated by the machine. Wear hearing protection headphones.



Moving parts and sharp burrs that cause hand injuries. Put on protective gloves and keep a safe distance from the sanding area.



Risk of electric shock with danger of death. Do not touch the live parts and keep a safe distance. Before any maintenance, disconnect the plug from the power socket.

---

## 2.9 Special warnings

---



**WARNING!** Before using the machine, to correctly carry out transport, commissioning, start-up, use, shutdown and maintenance, carefully read and apply the instructions below which refer to the drawings and technical data . Before starting work, familiarize yourself with the controls and the correct use of the

machine, making sure you can stop it in an emergency. Improper use of the machine can cause serious injury and damage to property. Always think about your own and others' safety and act accordingly.

These instructions are an integral part of the machine and must accompany it in case of repair or resale.

Keep the documentation provided carefully and close at hand so that you can consult it if necessary.

These instructions refer to a machine that is manufactured in several models and with different configurations: depending on the model in your possession, apply the corresponding information.

Any other use, other than that indicated in these instructions, can cause damage to the machine and constitute serious danger to people and things.

## 2.10 Acoustic emission values

- Sound pressure level (LPA) = 92.7 dB (A) In operation
- Sound power level (LWA) = 102.3 dB (A) In operation

## 3. TECHNICAL INFORMATION

### 3.1 Use and description

The BS 315 A band saw is a CE marked tool as reported in the declaration of conformity with which each tool is equipped.

The BS 315 A band saw must be fixed to a stable work surface by means of the special holes provided in the base, in order to avoid overturning and / or unwanted movement of the tool.

The tool is built with quality materials and is simple to operate, therefore suitable for use by even non-specialized personnel.

It is a tool that can be used exclusively for sawing wood, ebonite and aluminum with the appropriate blades.

Any other use not described in this manual can damage the tool and pose serious danger to those who use it.



**NOTES:** in case of damaged or missing parts, do not try to connect the power cable to the power outlet and turn on the switch until these parts have arrived and installed correctly.



**WARNINGS!** Do not allow the familiarity acquired by the frequent use of the sander to be transformed into superficiality. Always remember that distraction for a split second is enough to cause serious injury.



**WARNINGS!** Do not try to assemble the sander, insert the cable into the electrical socket or turn on the switch if there are damaged or missing parts. Failure to observe this warning can cause serious personal injury.

### 3.2 Technical features

- Electro motor: 220/230 V - 50 Hz
- Power: 750 W
- Revolutions: 1400 min.
- Saw band length: 2240 mm
- Saw band width: 12.5 mm
- Cutting speed: 360/720 m/min
- Passage height: 0-170 mm
- Passage width: 305 mm
- Work surface Max. size: 600x600x170 mm
- Slewing range of the table: da 0° a 45°
- Overall weight: 59 kg

The tool complies with EN 55014 standards concerning electromagnetic compatibility.

Noise is measured according to DIN 45635-1661 detected at the operator level.



**WARNING!** When the acoustic pressure exceeds 85 dB (A) it is necessary to adopt individual hearing protection devices.

### 3.3 Equipment

The purchase package includes:

- Bandsaw
- Saw table
- Retainer plate
- Rail with scale
- Push stick
- Guide rail for lengthwise aligning stop
- Longitudinal limit stop
- Allen key
- Screwdriver
- Open-ended spanner (2x)
- Stand feet (4x) (a)
- Cross member, top (2x) (d)
- Longitudinal member, (2x) (e)
- Cross member, bottom (2x) (b)
- Longitudinal member, bottom (2x) (c)
- Rubber foot (4x) (f)
- Wheel set (g)
- Table width enlargement with guide rail for lengthwise
- aligning stop
- Fastening materials
- Original operating instructions

### 3.4 Device description (Fig. A-AC)

1. Case door
2. Door lock
3. Saw blade safety device
4. Saw blade guidance
5. Longitudinal limit stop
6. Table width enlargement
7. Tabletop
8. Clamping lever

9. Frame
10. On/Off switch
11. Handle for saw blade tensioning
12. Handle for belt tensioning
13. Adjustment handle for sawblade guard
14. Mitre gauge (not shown / optional accessory)
15. Underframe

### 3.5 Safety warnings

The tool was made by adopting all possible safety standards for the protection of those who work there.

Despite this, there may be additional residual risks which are suitably indicated on the tool with adhesive symbols. These symbols (see Fig.B), are shown on the tool plate and indicate the precautions and personal protective equipment that the operator must wear to prevent accidents.

- Keep these signs clean and legible and replace them immediately when they are detached or damaged.
- Referring to Fig. B1, carefully read the contents and memorize their meaning.
- Use caution and observe the safety rules when using the tool.
- Read the instruction manual carefully and use the tool according to the instructions it contains.
- Always wear safety glasses
- Always wear protective gloves
- Always wear protective headphones
- Technical data
- Electrical and electronic waste must not be disposed of with domestic waste. When your product is no longer usable and must be disposed of, follow the specific disposal instructions, contacting the local environmental authorities if necessary.



**WARNING!** (Fig. B2) Do not open the pulley compartment when the tool is on and the plug is inserted.



**WARNING!** (Fig. B3) Moving blade: keep hands away.

### 3.6 Additional safety

1. Adjust the upper guide about 3 mm above the piece to be cut.
2. Make sure that the tension of the blade and the blade guide are adjusted correctly.
3. Stop the tool when removing scraps.
4. Keep your fingers away from the saw.
5. Check the size and type of blade.
6. Do not attempt to saw a round wood without a flat side if you do not have a suitable guide for this purpose.
7. Hold the material to be cut still and push it against the blade at uniform speed.
8. Turn off the tool if the material breaks and at the end of each cut.
9. Cut away the leftover scraps before cutting long curves.
10. Fasten the band saw to the support surface through the appropriate holes on the pedestal with passing screws in order to avoid overturning and / or unwanted movement of the tool.
11. Always use the tool connected to a suitable chip and dust extraction system.
12. Use the push pusher to avoid bringing your hands close to the cutting area.

### 3.7 Intended use

The band saw was designed for the linear or transverse cutting of tree trunks or pieces of wood. Circular materials can only be cut with suitable workpiece holding devices.

The machine must be used exclusively for its intended area of use.

Any different use is to be considered as an improper use.

The user / operator and not the manufacturer will be held responsible for any damage and / or injury or any consequence directly dependent on said improper use.

The machine must only be used with suitable cutting blades. In order to use the machine correctly, it is essential to observe the safety regulations, the assembly instructions and the instructions for use present in this manual.

All personnel who use and perform maintenance on the machine must have become familiar with this manual and must be informed about the potential risks associated with using the machine.

It is also mandatory to comply with the accident prevention regulations in force in the area in which

the machine is used.

The same applies to general rules on health and safety in the workplace.

The manufacturer will not be held responsible for any modification made to the machine or for any damage resulting from these modifications.

Even when the machine is used in accordance with the prescriptions, it is however impossible to eliminate certain residual risk factors. The following hazards may occur in connection with the construction and design of the machine:

- Hearing damage if hearing protection headphones are not used when necessary.
- Harmful emissions of wood dust when the machine is used in closed rooms.
- Contact with the blade in the unprotected cutting area.
- Injuries (cuts) during the blade replacement procedure.
- Injuries caused by catapulted work pieces or parts of the work pieces.
- Crushing of the fingers.
- Kickback.
- Inclination of the work piece due to unsuitable support.
- Contact with the blade.
- External projection of pieces of timber and pieces to be worked on.

### 3.8 Important information



**WARNING!** Whenever electric tools are used, it is of fundamental importance to adopt the basic safety precautions in order to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

The essential safety precautions are as follows:

- Keep your workspace tidy!
- Any untidy workspace is likely to attract accidents.
- Check the working conditions.
- Do not expose power tools to rain.
- Do not use power tools in wet or humid places.
- Make sure there is adequate lighting.
- Do not use power tools near flammable liquids or gases.
- Protect yourself from electric shock.

- Do not allow the body to come into contact with grounded components.
- Keep unauthorized personnel at a safe distance.
- Avoid that other people, especially children, touch the tool or the cable. Keep children at a safe distance from their work area.
- Store utensils in a safe place.
- When the tools are not used, they must be kept in a closed and dry room and away from children.
- Do not overload your tools.
- The tools work best and safest when used within the expected capacity range.
- Use the correct tool.
- Do not use tools or accessories with insufficient power for the job.
- Do not use tools in works for which these tools have not been designed. For example, do not use a portable circular saw to cut trees or to prune branches.
- Wear suitable work clothing.
- Do not wear loose clothing or costume jewelry as they could become trapped inside the moving parts.
- Wear a hair net to collect hair if you have long hair.
- Use personal protective equipment.
- Wear safety glasses.
- Wear a street area protection mask when performing work that is likely to produce dust.
- Connect a vacuum extraction system.
- If a socket has been provided for the connection of a vacuum extraction system, make sure that this system is present and in operation.
- Do not use the cable for purposes for which it was not designed.
- Do not hold the tool by the cable or apply pressure on the cable to remove the plug from the wall socket. Protect the cable from heat, oil and sharp ends.
- Securely fix your work piece.
- Use fasteners or a vise to safely hold the workpiece. Using your own hands is not nearly as safe.
- Avoid abnormal working positions.
- Make sure that you have a correct standing position and that you can maintain your balance at any time.
- Store your utensils in excellent condition.
- Keep the tool well sharpened and clean to ensure optimal and safe performance.
- Follow the instructions for maintenance and for the replacement of any accessory.
- Check the plug and cable regularly and, if damaged, have them replaced by an authorized specialist.
- Always remove the power plug:
- When not using the tool, before carrying out any maintenance and during the procedure for replacing accessories such as blades, bits and cutters of any type.
- Remove the adjustment keys and the fixed keys!
- Make sure that all the adjustment keys and the fixed keys are removed from the tool before turning it on.
- Avoid unintended starting!
- Make sure that the switch is in the OFF position when inserting the plug.
- When using an outdoor extension cable, make sure it is approved for outdoor use and marked accordingly.
- Always stay alert at all times!
- Always check what you are doing. Use common sense when working. Do not use the tool if you have concentration problems.
- Check for damage at the tool level.
- Whenever you are about to reuse the tool, check with the utmost care that the protections and any other slightly damaged parts work in accordance with the provisions.
- Check that the moving parts are in good operating condition, so as not to jam and that no part is damaged. Make sure that all parts are properly fixed and that all their operating requirements are perfectly met.
- Unless otherwise specified in the instructions for use, damaged protections and components must be repaired or replaced by an authorized service center
- Have damaged switches replaced by an authorized service workshop
- Under no circumstances use an electric tool with a switch that cannot be turned ON or OFF.
- The use of any accessory or equipment other than the recommended one may involve a risk to the user's physical safety.
- Have repairs carried out only by qualified technicians.
- This power tool complies with its safety precautions. Maintenance operations must be carried out exclusively by a qualified electrician through the use of original replacement

- components or the user may incur accidents.
- ❑ Wear protective gloves every time you perform any maintenance on the blade.
  - ❑ In the case of perpendicular cuts when the cutting table is inclined, the guide must be positioned on the lower part of the cutting table.
  - ❑ When cutting circular pieces of wood, use a device to prevent the work piece from tipping over.
  - ❑ When cutting wooden planks in an upright position, use a device to prevent falling.
  - ❑ A dust extraction device designed for an air speed of 20 m / s must be connected in order to ensure compliance with the woodworking dust emission values and to ensure reliable operation.
  - ❑ Provide these safety regulations to all people working on the machine.
  - ❑ Do not use this saw to cut firewood.
  - ❑ The machine is equipped with a safety switch that prevents the accidental starting of the machine after an interruption of the power supply.
  - ❑ Before using the machine for the first time, mark that the voltage on the identification plate is the same as that of your power supply network.
  - ❑ If a cable reel is used, the cable must be completely pulled out of the reel.
  - ❑ Personnel working on the machine must not be distracted.
  - ❑ Note the direction of rotation of the motor and blade.
  - ❑ Do not disassemble the machine safety devices for any reason or make them operational.
  - ❑ Do not cut pieces that are too small to hold firmly in your hand.
  - ❑ Do not remove splinters, shavings or wood chips while the bench saw is running.
  - ❑ It is imperative to comply with the local accident prevention regulations as well as all other generally recognized safety regulations.
  - ❑ Take note of the information published by the professional associations to which it belongs.
  - ❑ Position the blade guard so that it is approximately 3 mm above the material you wish to cut with the saw.
  - ❑ Make sure that the blade guard (10) is in its lower position when the saw is to be transported.
  - ❑ Safety guards must not be used to move or use the machine in an inappropriate way.
  - ❑ Blades that are damaged or deformed must not be used.
  - ❑ If the bench insert is damaged or worn, replace it.

- ❑ Do not start the machine if the door that protects the blade or that separates the protective device is open.
- ❑ Make sure that the selected blade and speed are suitable for the material to be cut.
- ❑ Do not start cleaning the blade until it has stopped completely.
- ❑ If the saw is to be used for a cut against the parallel catch, a push bar must be used.
- ❑ Important! The band saw is designed exclusively for home or DIY use. The machine was not designed for professional use.

**ATTENTION!** Fasten long workpieces in order to avoid them falling at the cutting edge (e.g. with a roller support etc.) (e.g. roller table etc.).

Remove the plug from the socket before carrying out any maintenance or repair!

- ❑ Wear protective goggles.
- ❑ Wear hearing protection devices.
- ❑ Wear an airway protection mask.

#### 4. ELECTRIC CONNECTION



**WARNING!** First of all, check that the operating voltage of the tool (see technical data on page 8) corresponds to the power supply voltage used in the work environment. A separate circuit must be used for the tool. This circuit must be made sufficiently secure. Provide the installation of a special circuit breaker on the power supply line before the connection to the tool.

- ❑ In the event of incorrect operation or breakdown, grounding provides a circuit of least resistance for electric current in order to reduce the risk of electric shock. This tool is equipped with an electric cable with a conductor for earthing the appliance and an earth plug. The plug must be inserted into a suitable socket and grounded according to local regulations (fig. C).
- ❑ Do not modify the plug provided. If it is not suitable for the outlet, have a suitable outlet installed by a qualified electrician.
- ❑ The incorrect connection of the conductor for earthing the appliance can cause the risk of electric shock. The conductor provided with insulation with the green external surface with or without yellow stripes, represents the conductor for earthing the tool. If repairs or replacements of the electric cable or plug are necessary, do not connect the conductor for earthing the tool to a live terminal.

- ❑ Check with a qualified electrician that the instructions have been properly understood and observed and that the tool has been properly grounded.
- ❑ Use only approved extension cables with sockets and plugs with earth contact and compatible with the tool plug.
- ❑ Have damaged or worn cables replaced immediately by an authorized service center.
- ❑ This tool is intended for use with circuits having a socket like the one shown in (fig. C pos. 2). The tool has an earth pin like the one shown in (fig. C pos. 1).
- ❑ Before starting the tool, check that the mains switch is in the "O" (off) position.



**WARNING!** The power outlet must be equipped with an earthed socket in compliance with safety standards and a circuit with fuse valves in order to safeguard the tool from any short circuits that could damage the electrical system.

## 5. ASSEMBLY AND ADJUSTMENT



**WARNING!** Remove the plug from the socket before carrying out any maintenance, repair or disassembly of the machine.

Equipment needed:

- ❑ 1 engineer key SW 10/13

### 5.1 Mounting the base

(Figg. B,C,D)

Installation parts:

- ❑ 4 stand feet (a)
- ❑ stand braces below: 2 x long (b) + 2 x short (c)
- ❑ stand braces above: 2 x long (d) + 2 x short (e)
- ❑ 4 rubber feet (f), 4 washer 8, 4 nuts M8
- ❑ Mounting parts (24 carriage bolts M8x16, 4 hex screws M8x45, 32 washer 8, 28 nuts M8 4 Locking rings M8)
- ❑ 2 wheels with wheel mounting (g) (2 locking screws M8x20, 2 washers 8, 2 stop nuts M8).
- ❑ Hand-tighten all screws lightly during the installation.
- ❑ Place the 4 rubber feet on the stand feet.
- ❑ • Attach one stand brace below (b+c) each with 2 screws M8 x 16, 2 washer and 2 nuts to the

stand feet (a).

- ❑ Mount the frame struts above (d+e), each with 4 carriage bolts M8 x 16, 4 washers and 4 nuts on the frame feet (a) as shown in Fig. C.
- ❑ Fit the two wheels using wheel mounting (g) with 2 locking bolts M8x20; 2 washers 8 and 2 lock nuts M8 (Fig. C+D)
- ❑ Place a cardboard box behind the machine and then carefully tip the machine backward until the machine rests on its housing.
- ❑ Place the previously assembled frame (Fig. C) under the base plate of the band saw; screw it into place by hand with 4 hex bolts M8x45, 8 washers, 4 circlips and 4 hex nuts.
- ❑ Set the machine with the base on a level surface and tighten all the screws and nuts firmly.

### 5.2 Assembling the work table

(Figg. E-F-G-J-H-I)

- ❑ Lay the table insert (h) in the recess in the work table intended for this (7) (Fig. E). (To replace, disassemble the work table in reverse order.)
  - ❑ Place the band saw blade through the slot on the machine table. Place the machine table on the table guide so that the fixing screw (i) fits through the bracket (j). (Fig. F + G)
  - ❑ Screw the machine table tight with the wing nut (k) (Fig. E + H).
  - ❑ Check that the bandsaw blade runs freely and does not touch the table.
  - ❑ Fit the bolt M6x40 with two washers and the nut to the table. (Fig. I)
  - ❑ Using the adjustment screw (l) to adjust the table to a right-angle.
  - Use a set square -
  - ❑ Counter the adjustment screw (l) and tighten the wing nut (k).
  - ❑ Set the scale pointer (m) to 0.
- Adjust the angle scale (o):
- ❑ By loosening the screws (n) and shifting the angle scale (o) until the scale pointer (m) points to 0. Fix screws.

### 5.3 Fitting the table width enlargement

(Figg. K-L-M-N-O)

- ❑ Remove the two bolts and washers (p) from the table width enlargement (6). (Fig. K)
- ❑ Slide the table width enlargement (6) onto the

- table mounted on the machine. Ensure that the clamping lever (8) is open (Fig. L + M).
- ❑ Push the table width enlargement fully onto the table (Fig. N) in order to fix the two bolts (p) on both sides.
  - ❑ (Fig. O) Be sure to fit the bolts (p) on both sides. The two bolts are used to limit the extension of the table width enlargement.

---

## 5.4 Fitting the parallel stop

---

(Fig. P)

- ❑ Fit the parallel stop (5) by positioning it at the back and fixing the clamping lever (q) in place downwards.
- ❑ When dismantling, pull the clamping lever (q) upwards and remove the parallel stop (5).
- ❑ The clamping force of the parallel stop can be adjusted at the rear knurled nut (r).

---

## 5.5 Adjusting the cutting width

---

(Figg. P-Q)

- ❑ The parallel stop (5) must be used when cutting sections of wood lengthways.
- ❑ Place the parallel stop (5) on the guide rail (v) to the left or right of the sawing blade.
- ❑ 2 scales (s / t) are printed on the guide rail for the parallel stop (5), which shows the distance between the stop rail and sawing blade.
- ❑ Adjust the parallel stop (5) to the required dimension in the window (u) and use the clamping lever (8) fix in place for the parallel stop. (Fig. P).

---

## 5.6 Using the table width enlargement

---

(Figg. R-T)

**WARNING!** Always use the table width enlargement (6) with particularly wide workpieces.

- ❑ Loosen the clamping lever (8) and pull the table width enlargement out far enough so that the workpiece to be sawn can lie on it without tipping. (Fig. T).

---

## 5.7 Sawblade changing

---

(Figg. U-V)

**WARNING!** Pull the mains plug.

- ❑ Remove the parallel stop and the table width enlargement in reverse order (Fig. K-P).

- ❑ Open the saw band guard, top and bottom.
- ❑ Relieve the saw band tension with the clamping screw (11), remove the band. (Fig. U)
- ❑ Insert a new saw band.

---

## 5.8 Side correction

---

(Fig. U)

**WARNING!** Pull the mains plug.

- ❑ The sawblade should run in the centre of the band wheels.
- ❑ Turn the upper band wheel by hand in the cutting direction, and make the side correction by means of the handle (w).

**WARNING!** The saw band should run over the centre of the band wheel after multiple turns. Visual inspection.

- ❑ Turn the band wheel by hand in the cutting direction while determining the final tension with the tension screw (11). The degree of tensioning depends on the sawblade width. Wide sawblades must be tensioned more than narrow ones.
- ❑ After successful setting firmly tighten the locknut (x). Close the guard.

**ATTENTION!** Too strong a tensioning will cause premature breaking.

- ❑ Fit the table width enlargement in reverse order. (Fig. K-O).
- ❑ After termination of the work, always relieve the tension by releasing tension bolt (11).

---

## 5.9 Setting the number of revolutions

---

(Fig.V-W-X)

**WARNING!** Pull the mains plug.

- ❑ Open lower guard.
- ❑ Release the belt with the tension handle (12).
- ❑ Put the belt into the desired position. (S1 or S2).
- ❑ Retension the belt with the tension handle (12).
- ❑ Close the lower guard.

Rpm range:

- ❑ Rpm stage 1 360 m/min.

For processing hardwood, materials similar to hardwood and for fine cuts.

- ❑ Rpm stage 2 720 m/min.

For processing softwoods and for less fine cuts.

## 5.10 Sawblade guiding

(Fig. Y)

The sawblade guiding is adjusted with the fixing button (13).

The upper sawblade guiding can be set from 0 to 175 mm work piece height.

A clearance as small as possible to the work piece ensures an optimum sawblade guiding and safe working.

## 5.11 Back pressure bearings

(Figg. Z-AA)

The back pressure bearings (y) accept the feed pressure of the work piece. Set the upper and lower back pressure bearing in such a way that it slightly touches the sawblade back. Tighten the screws (aa). The distance should be 0.5 mm.

## 5.12 Upper guide rollers

(Fig. Z)

Set the upper guide rollers (z) to the corresponding sawblade width. The front edges of the guide rollers must not exceed the tooth base of the sawblade. When the guide rollers slightly touch the sawblade, tighten the screws (aa).

## 5.13 Lower guide fingers (Fig. AA)

Set the lower guide fingers (ab) to the corresponding sawblade width. The front edges of the guide fingers must not exceed the tooth base of the sawblade. When the guide fingers slightly touch the sawblade, tighten the set screws(ac).

**WARNING!** The sawblade must not jam!

## 5.14 Storing the push rod

(Fig. AB)

In order to have the push rod (ae) to hand at all times, hang it on the device (ad) intended for this, at the top left side of your band saw.

## 5.15 Transverse cutting gauge

(14) optional (Fig. AC)

- Slide lateral stop (aj) into a groove (af) in the saw bench.
- Release the grip screw (ag).

- Turn the lateral stop (aj) until the desired angular dimension has been set. The arrow on the lateral stop indicates the set angle.
- Retighten the grip screw (ag).
- The stop rail (ai) can be slid against the lateral stop (aj). To do so, loosen the knurled screws (ah) and slide the stop rail (ai) into the desired position. Tighten the knurled screws (ah) again.

**ATTENTION!** Do not slide the stop rail (ai) too far in the direction of the saw blade.

## 6. USE

### 6.1 ON/OFF switch

(Fig. A)

- To start the machine, press the green button 1 (10). Before starting to saw, wait until the blade has reached the maximum speed.
- To switch off the machine, press the red button 0 (10).

**WARNING!** When working with the machine all protective devices must be correctly mounted. The blade is protected by two guards, one lower and one upper. When even one of the two crankcases opens, the machine switches off. It will only be possible to restart after closing the protective covers.

### 6.2 Performing longitudinal cuts

(Fig. AD)

- Position the longitudinal fence (5) on the left side (if possible) of the saw band, in accordance with the desired width.
- Lower the saw band guide (4) onto the workpiece. (8.9)
- Switch on the saw.
- Press one edge of the workpiece against the longitudinal fence (5) with the right hand, whilst the flat side lies on the saw bench (7).
- Slide the workpiece at an even feed rate along the longitudinal fence (5) into the saw band.

**WARNING!** Long workpieces must be secured against tipping at the end of the cutting process (e.g. with reel-off stand, etc.).

The push stick (ae) must always be stored within reach, on the hook (ad) provided for this purpose on the side of the saw (Fig. AB).

### 6.3 Angled cuts

(Fig. J-AE)

- In order to execute angled cuts parallel to the saw band, it is possible to tilt the saw bench (7) forwards from 0° - 45°.
- Release the locking handle (k).
- Tilt saw bench (7) forwards, until the desired angle is set on the degree scale (o).
- Retighten the locking handle (k).

**WARNING!** With a tilted saw bench (7), the longitudinal fence (5) must be positioned on the downward facing side to the right of the saw band in the working direction (if the workpiece width allows this), in order to secure the workpiece against slipping.

- Perform the cut.

### 6.4 Freehand cuts

(Fig. AF)

- Lower the saw band guide (4) onto the workpiece.
- (8.9)
- Switch on the saw.
- Press the workpiece firmly onto the saw bench (7) and slowly slide into the saw band.
- During freehand cutting you should always work with a low advancing speed, so that the saw band can follow the desired line.
- In many cases it is helpful to roughly saw curves and corners approximately 6 mm from the line.
- If it is necessary to saw curves that are too tight for the saw band used, auxiliary cuts must be sawn up to the front face of the curve, so that these fall off as wood waste when the final radius is sawn.

### 6.5 Executing transverse cutting gauge

Optional (Fig. AG-AC)

- Set transverse cutting gauge (14) to the desired angle (see 8.10)
- Perform the cut as described under 10.1.

## 7. TRANSPORT

**WARNING!** When moving and transporting the machine, you must pay close attention to its weight. For moving by hand, the presence of two people is required.

Use transport equipment suitable for the purpose. Considering the high center of gravity of the machine, for transport hold it and grasp it in its upper part. Grasp the machine on the frame (9).

Never use safety protections such as lifting and transport levers.

## 8. STORAGE

- Store the machine and its accessories in a dry place, protected from the weather and inaccessible to children.
- The optimum storage temperature is between 5 and 30 ° C.
- Cover the machine with a sheet to protect it from dust and moisture.
- Keep these instructions for use together with the machine.

## 9. MAINTENANCE

**WARNING!** First remove the plug from the wall socket. Remove dust and dirt regularly from the machine. Cleaning is best done with a brush or cloth. Do not under any circumstances use corrosive agents to clean plastic parts.

### 9.2 Cleaning

**Make sure that the power plug is unplugged.**

Clean the tool and remove the shavings and scraps at the end of each use. Periodically check the integrity of all parts of the machine and contact the authorized Service Centers if it is necessary to replace some part of it.

## 10. DISPOSAL

If the machine is to be scrapped, its parts must be disposed of separately.



### Have respect for the environment!

Contact a specialized center for the collection of metal materials.

The structure of the sawing machine and the blade are made of steel, while some parts such as the handle, the casings of the electric motor etc. they are in polymeric material. In this regard, divide the materials according to their nature, entrusting specialized companies authorized for disposal, in compliance with the provisions of the law.

In compliance with Directive 2002/96 / EC, it is forbidden to transfer the machine to normal waste collection.

Contact your dealer for disposal.



### Have respect for the environment!

Dispose of processing residues (shavings, cutting filings, etc.) in compliance with current legislation.

## 11. DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: Compa Tech S.r.l.  
Address: Via Piemonte, 11/15  
41012 Carpi (MO) - Italy  
Tel. (+39) 059 527887  
Fax (+39) 059527889

Product: SEGA A NASTRO DA BANCO BS 250 B  
Year of construction: 2019

The product described above complies with:

Directive 2006/42 / CE  
Machinery directive and subsequent amendments  
Directive 2004/108 / EC  
Electromagnetic compatibility

The machine complies with the essential safety requirements indicated on the Machinery Directive. The machine is equipped with CE marking.



The authorized depositary to keep the technical file established in the European community is Compa Tech S.r.l. registered office in Via Piemonte, 11/15 - 41012 Carpi (MO) - Italy

Place and date of issue: Carpi, 12/12/2014



Ennio Baraldi, amministratore unico

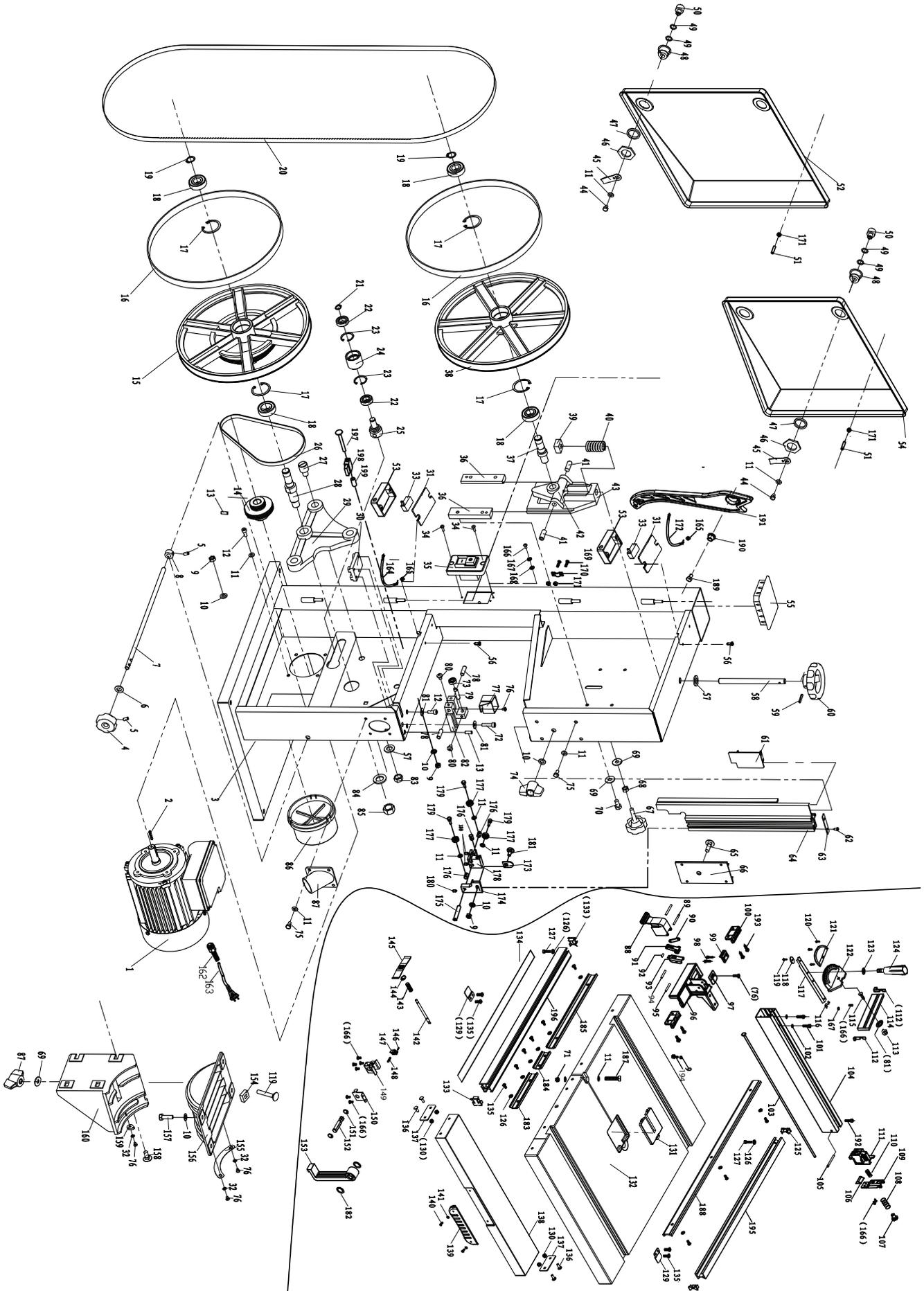
## 12. ORDERING SPARE PARTS

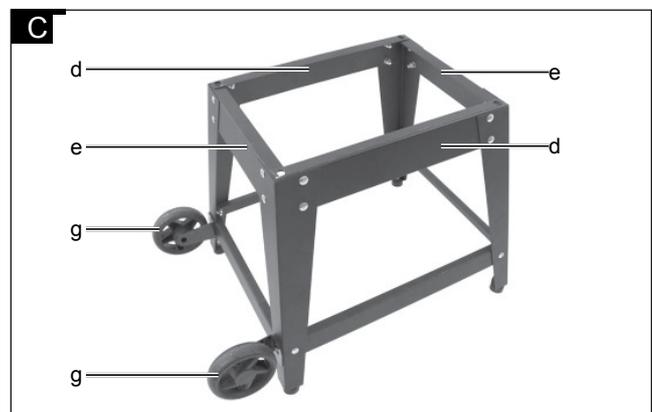
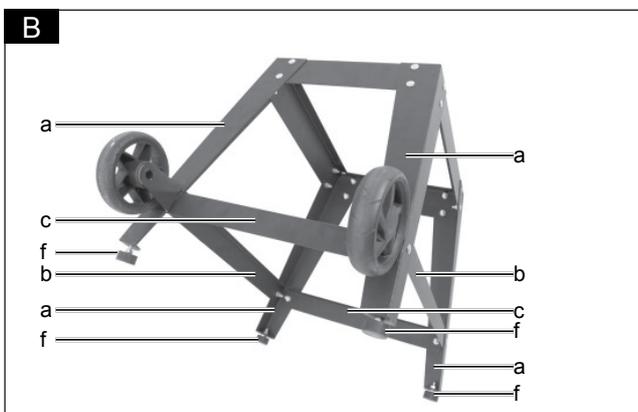
Provide the following information when placing any spare parts order:

- Model / type of tool
- Tool catalog code
- Identification number of the tool
- Part number required

### Original replacements

The manufacturer is exempt from any liability for damages of any kind, caused by the use of non-original spare parts.





## FIGURA B1



## FIGURA B2



## FIGURA B3



FIGURA C

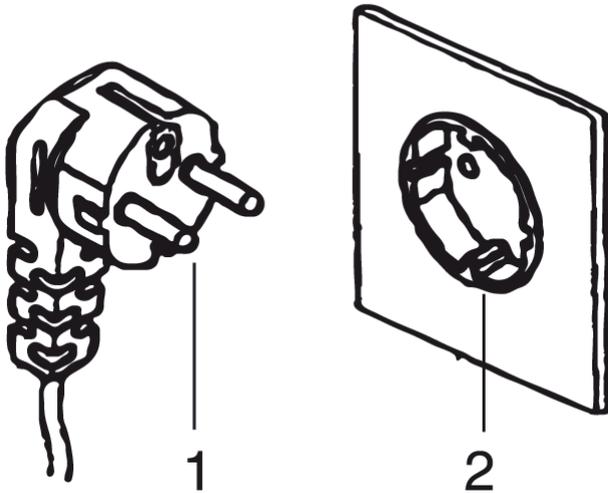


FIGURA D

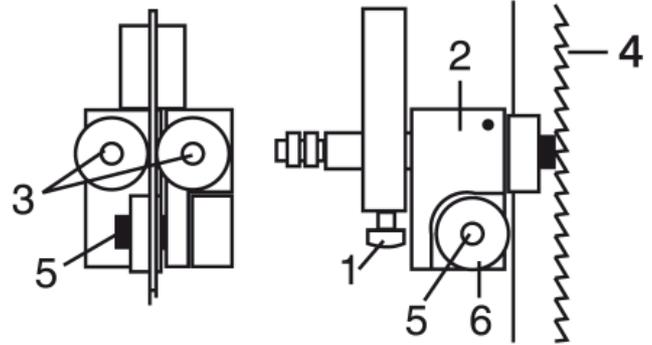
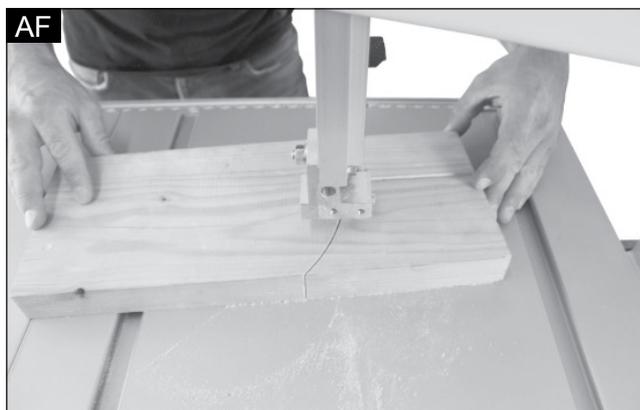
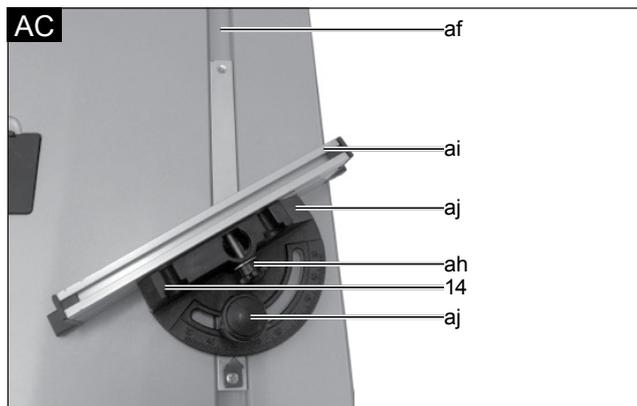
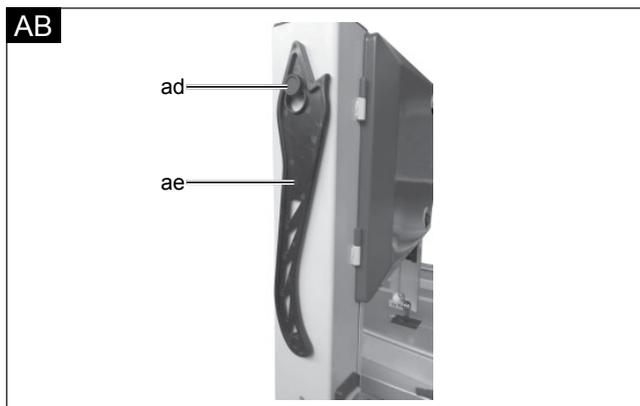
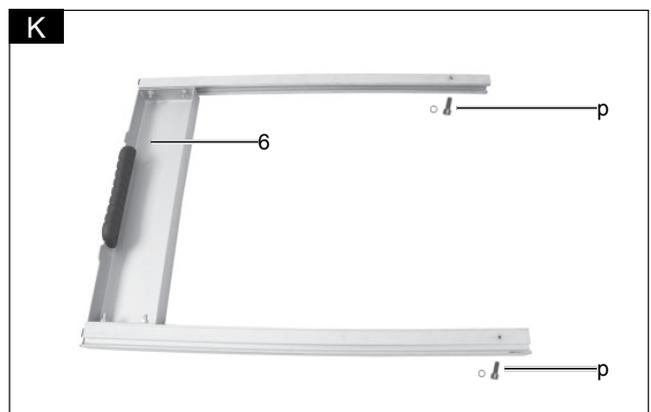
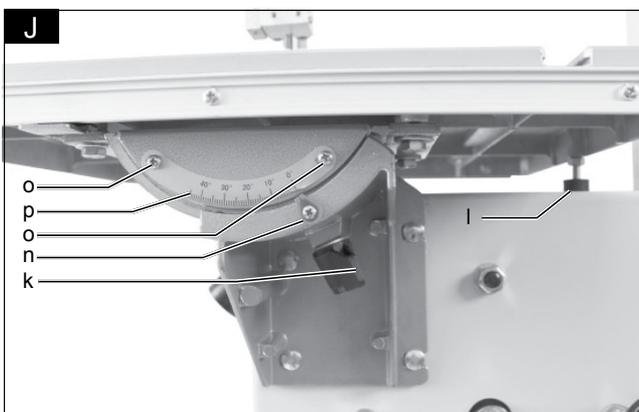
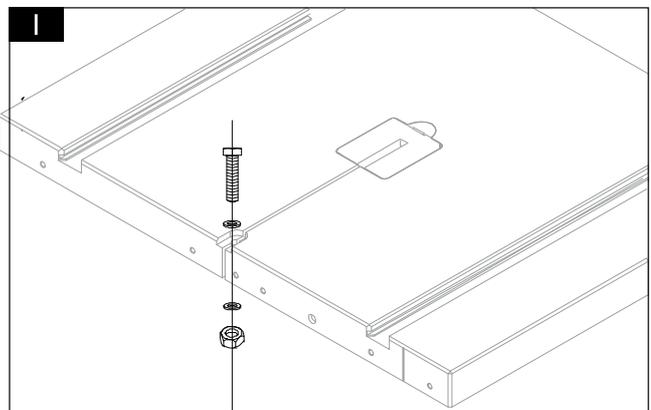
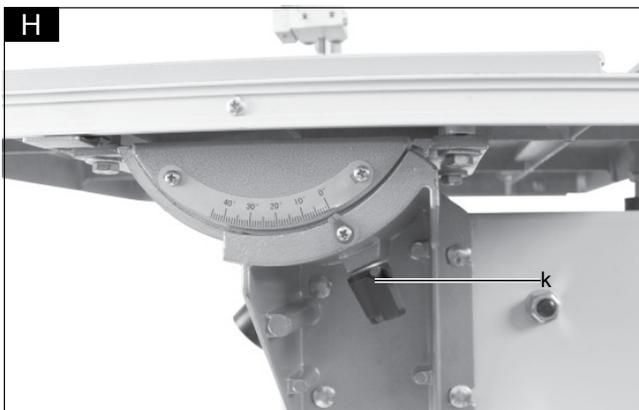
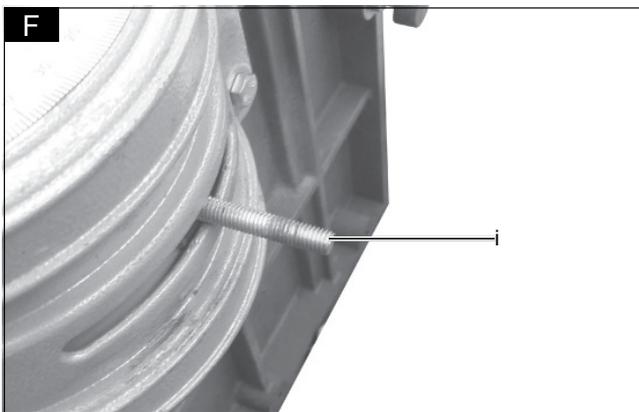
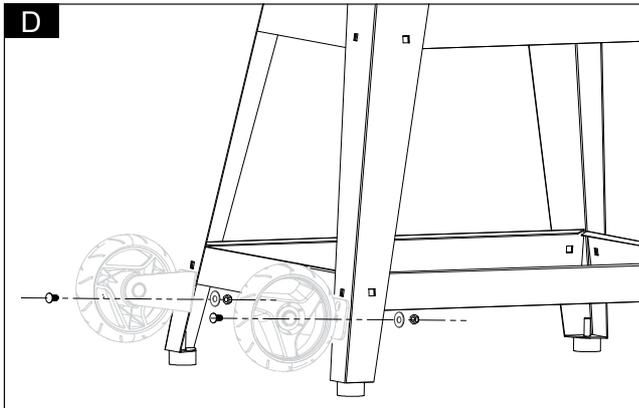
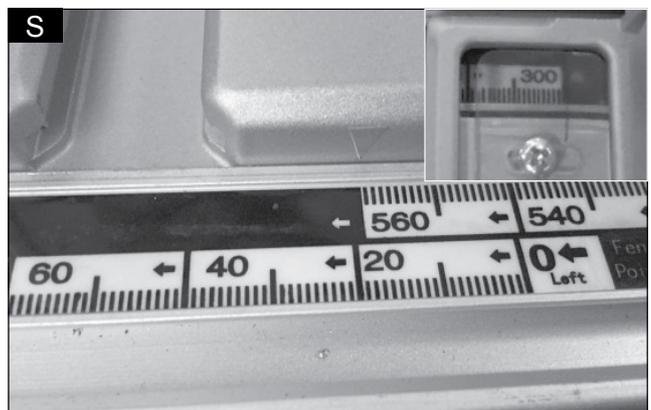
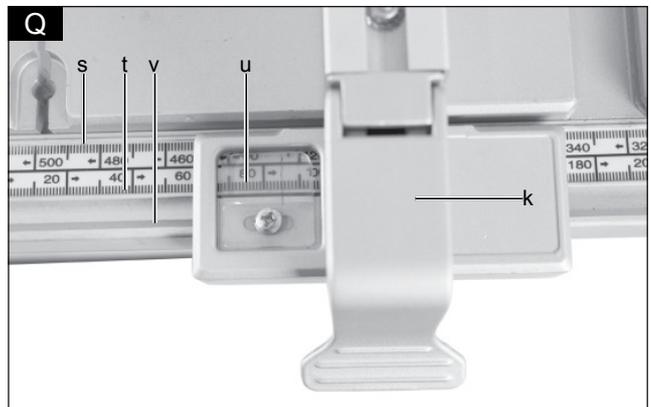
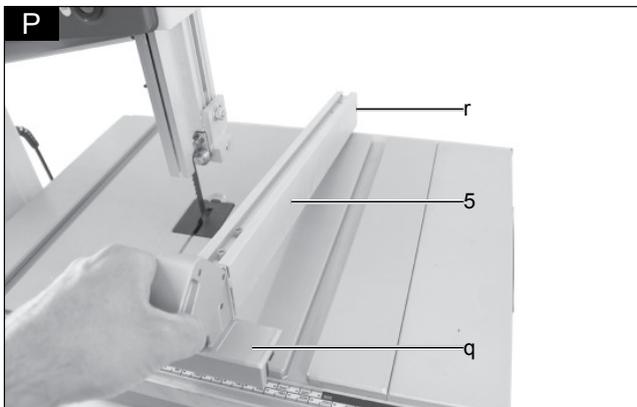
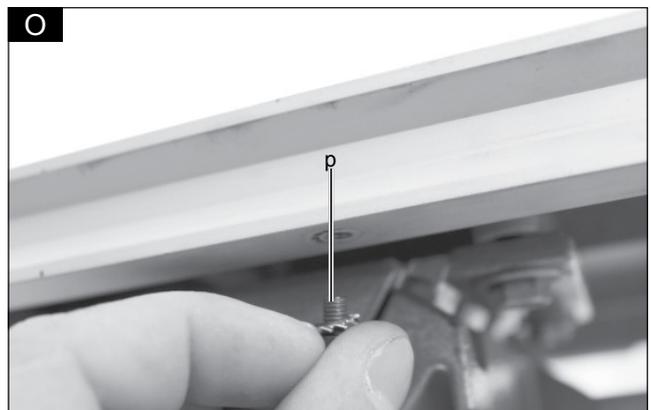
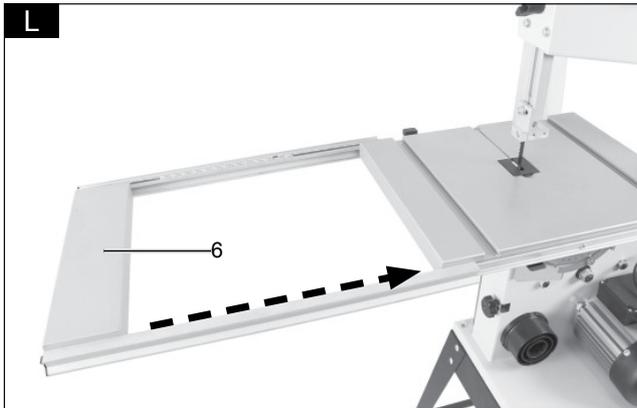


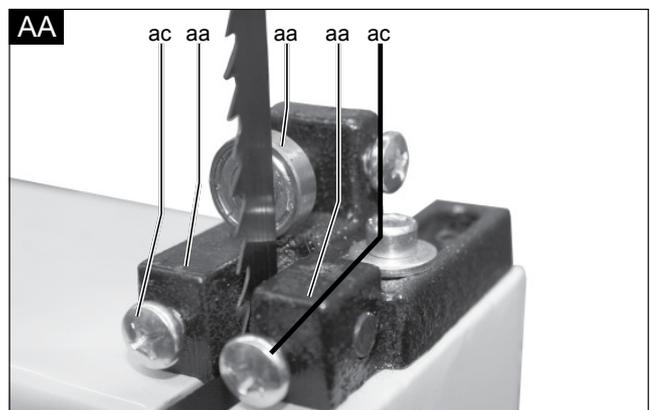
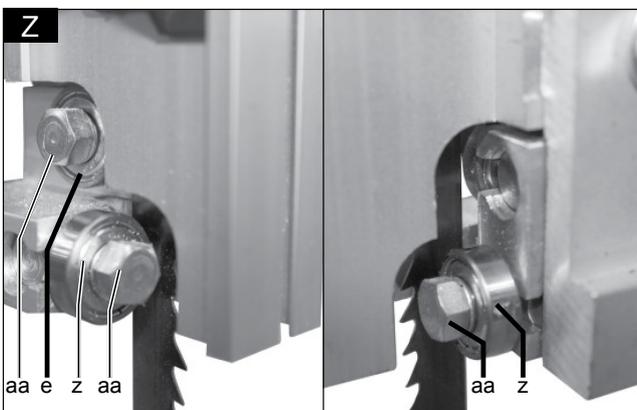
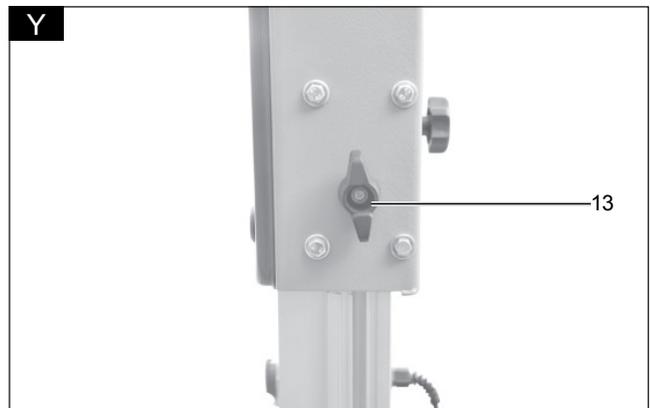
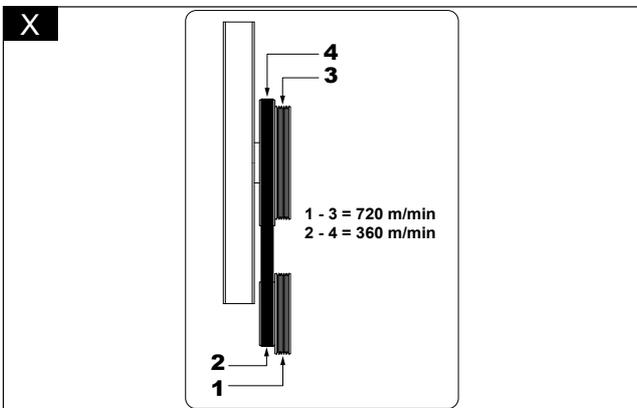
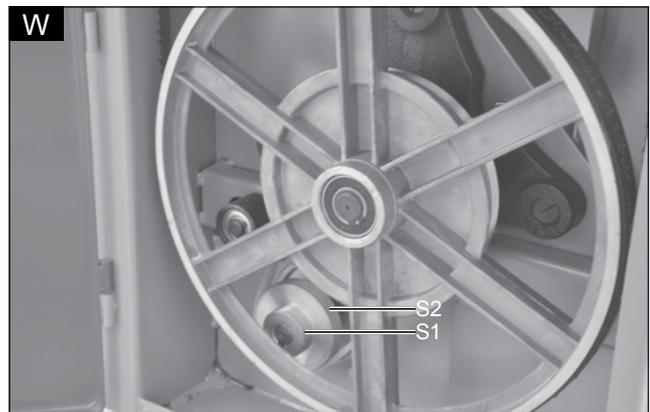
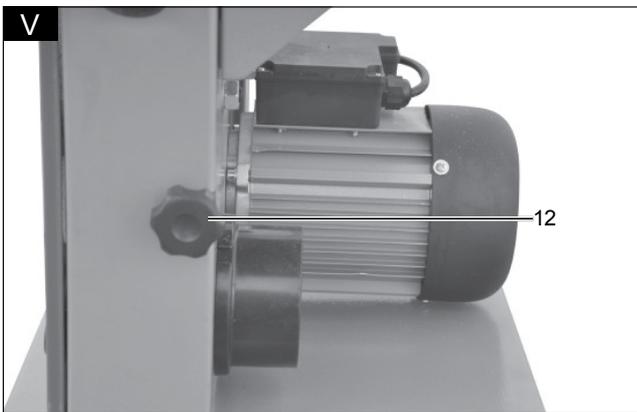
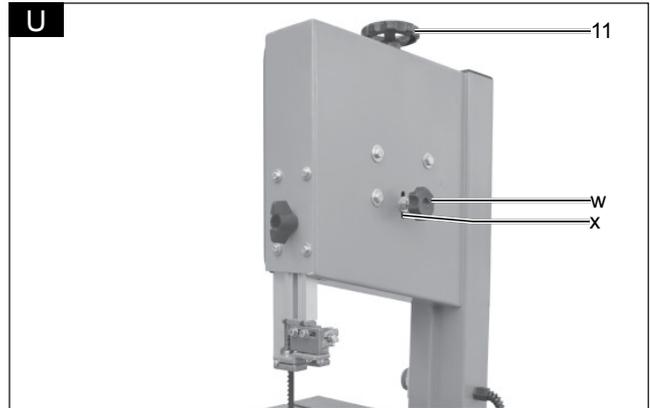
FIGURA E















**COMPATECH S.r.l.**

Via Piemonte, 11/15 - 41012 - Carpi (MO) - Italy

Tel. (+39) 059 527887 - Fax (+39) 059527889

Web: [www.compasaw.com](http://www.compasaw.com) - E-mail: [info@compasaw.com](mailto:info@compasaw.com)